ΔΕΥΤΕΡΑ 21 ΣΕΠΤ. 1925

ΓΡΑΦΕΙΑ
ΠΕΡΑΝ ΑΙΘΟΥΣ ΣΥΡΙΑΣ
ΑΡΙΘΜΟΣ 29

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ:
„ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ"
ΚΩΝ/ΠΟΛΙΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ:
ΠΕΡΑΝ 47

آپوغه‌وماتینی

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

28

ΕΤΟΣ ΠΡΩΤΟΝ ΑΡΙΘ. 71

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:
ΕΤΗΣΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ Λ. Τ. 12
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ » 20

Διὰ διαφημίσεις καὶ δημοσιεύσεις εἰδικὸν τιμολόγιον.

« Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα. » V. HUGO

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 3

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΙΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

ΠΡΟΣ ΛΥΣΙΝ Η ΡΗΞΙΝ;

Τὴν τελευταίαν στιγμὴν ἅμα τῇ λήψει τῶν ἐκ Γενεύης τηλεγραφημάτων τὰ ὁποῖα ἀνήγγειλαν τὴν παραπομπὴν ὡρισμένων ἐρωτήσεων εἰς τὸ Διαιτητικὸν Δικαστήριον τῆς Χάγης, ἐλάβομεν τὴν ἀφορμὴν δι' ὀλίγων νὰ σχολιάσωμεν τὴν ληφθεῖσαν ταύτην ἀπόφασιν.

Σύμπας ὁ τουρκικὸς τύπος εἰς τὰ σημερινά του ἄρθρα σχολιάζων τὴν ἀπόφασιν ἐκφράζει τὴν δυσθυμίαν του διὰ τὴν παρέλκυσιν τοῦ ζητήματος τὴν ὁποίαν ἀποδίδει εἰς τὴν ἀδυναμίαν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ὅπως τάμῃ εὐθαρσῶς τὸ ζήτημα καὶ ἀπονείμῃ τὸ δίκαιον εἰς ἐκεῖνον ὁ ὁποῖος προδήλως τὸ κατέχει καὶ τὸ ὑποστηρίζει.

Ἐὰν ρίψῃ τις ἓν βλέμμα εἰς τὴν ἐξέλιξιν τοῦ ζητήματος τούτου, θὰ ἴδῃ πόσον τοῦτο ὑπῆρξεν ἀτυχές. Περιεφέρετο διαρκῶς ἀπὸ χειρὸς εἰς χεῖρα. Ἡ Συνδιάσκεψις τῆς Λωζάνης ἐφοβήθη νὰ τὸ λύσῃ ὅπως ἐφοβήθη νὰ λύσῃ καὶ πολλὰ ἄλλα ζητήματα. Αἱ ἀπ' εὐθείας διαπραγματεύσεις ἐφάνησαν μὴ ἔχουσαι τὸ ἀπαιτούμενον ἀνάστημα διὰ νὰ φθάσουν πρὸς τὴν λύσιν του, τῆς δὲ διασκέψεως τοῦ Κερατίου μετὰ τὰς ὑπερφιάλους ἀγγλικὰς ἀξιώσεις ἡ τύχη καὶ ἡ ἔκβασις ἦτο γνωστή.

Ἔμενεν ἡ Κ. Τ. Ε. ἡ ὁποία ἐθεωρεῖτο ὡς τὸ τελευταῖον στάδιον τὸ ὁποῖον θὰ διήρχετο τὸ πολυπαθὲς ζήτημα τῆς Μοσούλης. Ἔμενεν ἡ Κ. Τ. Ε. ἡ ὁποία λόγῳ τοῦ ὅτι συμμετέχουν εἰς αὐτὴν καὶ οὐδέτεροι καὶ λόγῳ τῆς ἀξιοπρεπείας της θὰ ἔπρεπε νὰ προβῇ εἰς δικαίαν καὶ εὐθαρσῆ ἀπόφασιν.

Ἡ ἀξιοπρέπεια καὶ τὸ γόητρον τῆς Κοινωνίας ἔχει ἀρκετὰ κλονισθῆ. Ἡ μέχρι σήμερον ἐπὶ πολλῶν ζητημάτων ἀμφοτερίζουσα καὶ διστακτικὴ στάσις της ἀποκαλύπτει τὴν ψυχολογίαν της, τὴν φανερώνει ὅτι φοβεῖται μὴ δυσαρεστήσῃ, μὴ θίξῃ τοὺς ἰσχυρούς. Αὐτὰ ὅμως δὲν πρέπει νὰ εἶναι τὰ στοιχεῖα ἑνὸς ἀνωτάτου ἱδρύματος τὸ ὁποῖον ἐκλήθη νὰ ἀπονέμῃ τὸ δίκαιον. Ἂν παρόμοιά τινα συμπτώματα παρετηροῦντο εἰς δικαστήρια κοινοῦ δικαίου, ὁ ἀδικούμενος διάδικος θὰ εἶχεν ὅλον τὸ δικαίωμα νὰ καταγγείλῃ τὸν δικαστήν, ὅστις δὲν θὰ ἐτίμα τὸ ἀξίωμά του καὶ τοῦ ὁποίου ἡ συνείδησις θὰ ἦτο ἐλαστική. Τὸ κοινὸν ἐκεῖνο δικαστήριον θὰ ἔχανε τὴν αὐθεντίαν του, ἀφοῦ θὰ ἦτο κατώτερον τῶν μεροληψιῶν καὶ ἀφοῦ θὰ ἐλάμβανε διαρκῶς ὑπ' ὄψιν νὰ μὴ θίξῃ τὴν φιλοτιμίαν τῶν ἰσχυρῶν.

Τί νὰ εἴπῃ τις διὰ τὴν Κ.Τ.Ε., τὸ νεοφανὲς αὐτὸ ἵδρυμα τὸ ὁποῖον διὰ νὰ ἐπιβληθῇ εἰς τὰς συνειδήσεις τῆς οἰκουμένης θὰ ἔπρεπε νὰ φανῇ ὡς κείμενον ὑψηλά, ὡς ἀνώτερον δικαστήριον, ὡς οὐρανία ἀνεπηρέαστος Θέμις;

Γνωρίζομεν ὅτι ἡ Κ.Τ.Ε. ἔχει εἰς ὅλας τὰς γωνίας τῆς γῆς συλλόγους οἱ ὁποῖοι ἀνέλαβον νὰ κάμουν τὴν διαφήμισίν της. Οἱ σύλλογοι αὐτοὶ ὡρισμένως σήμερον θὰ εὑρίσκωνται εἰς πολὺ δύσκολον θέσιν. Οἱ διαφημισταὶ τῆς Κ. Τ. Ε. τί θὰ δυνηθοῦν νὰ ἀπαντήσουν εἰς τὴν ἐπαναστατημένην συνείδησιν τῆς δημοσίας γνώμης ὅταν ἐρωτηθοῦν:

— Διατί δὲν βλέπει καὶ διατί δὲν ἀπονέμει εὐθαρσῶς τὸ δίκαιον ἡ Κοιν. τῶν Ἐθνῶν τὴν ὁποίαν διαφημίζετε;

Θὰ δυσκολευθῶσι νὰ ἀπαντήσωσι διότι ὑπάρχουν καὶ μερικαὶ ἀλήθειαι αἱ ὁποῖαι δὲν ὁμολογοῦνται. Καὶ ἡ ἀλήθεια ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ εἶναι ὅτι ἡ Κοιν. τῶν Ἐθνῶν ὑφίσταται τὴν ἀγγλικὴν ἐπιρροήν.

Παρέλκει λοιπὸν τὸ ζήτημα. Ἀλλὰ ἡ παρέλκυσις δὲν εἶναι λύσις. Τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης διὰ τῆς παρελεύσεως τοῦ χρόνου δὲν χάνει οὐδ' ἐπ' ἐλάχιστον τῆς ζωτικότητος καὶ τῆς σπουδαιότητός του διὰ τὴν Τουρκίαν. Τοὐναντίον μάλιστα ὀξύνεται διότι εἰς τὴν ὑπάρχουσαν σοβαρότητά του προστίθεται καὶ ἡ ἐξάντλησις τῆς ὑπομονῆς ἥτις ἄλλως τε ἐκ μέρους τῆς Τουρκίας ἔφθασεν εἰς τὰ μᾶλλον προηγμένα ὅρια.

Ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν, λέγουν, ἐγένετο διὰ νὰ γίνῃ ὄργανον εἰρήνης. Διὰ τῆς στάσεώς της ὅμως γίνεται ὄργανον ρήξεων.

ΑΜΦΟΤΕΡΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΕΔΗΛΩΣΑΝ ΟΤΙ ΕΠΙΦΥΛΑΣΣΟΥΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΝ ΔΡΑΣΕΩΣ

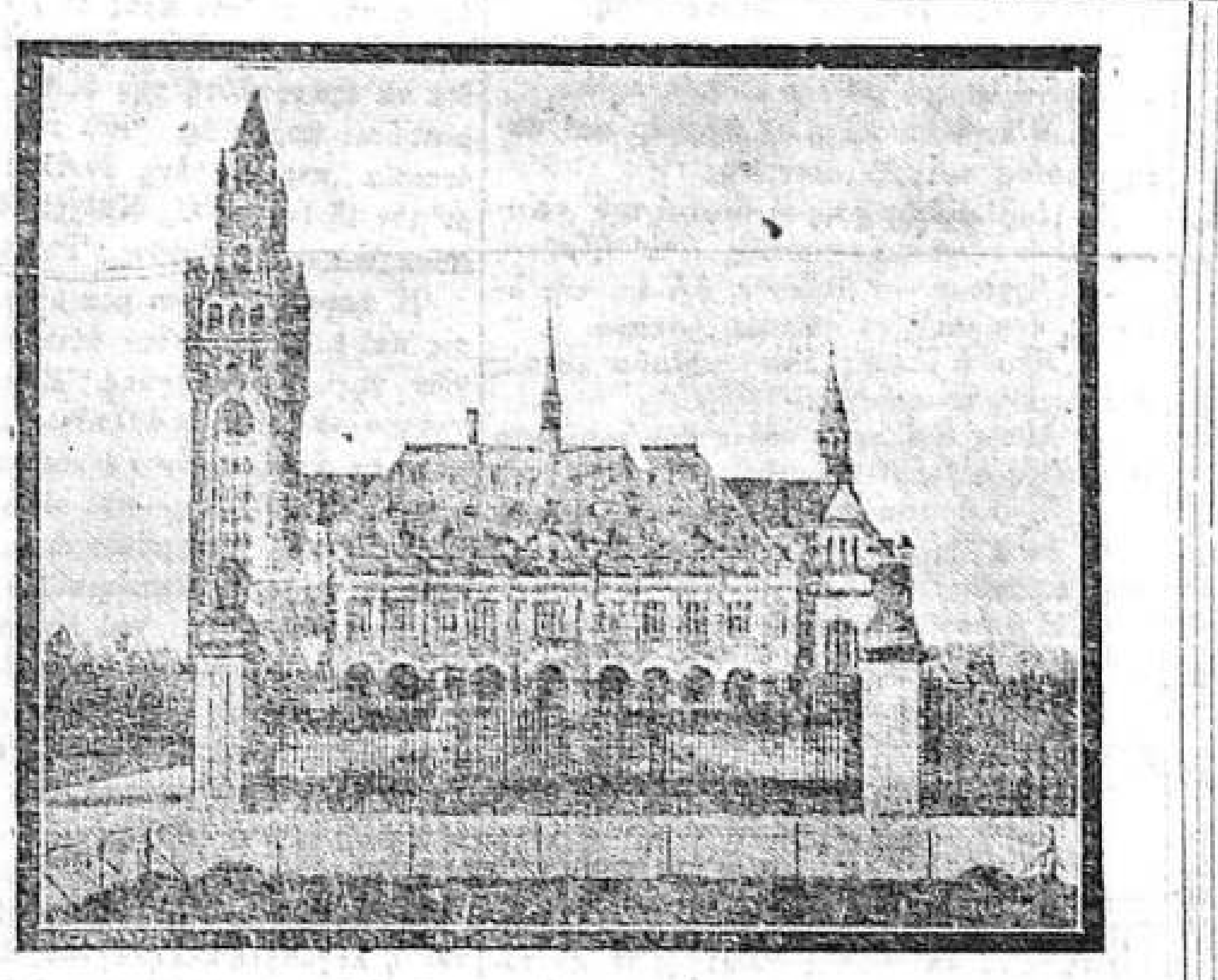
Γενεύη, 19. (Π. Α.) Ὁ κ. Ἄμερυ ἐφείλκυσε τὴν προσοχὴν τῆς ἐπιτροπῆς τῶν Τριῶν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἐπὶ τῶν δηλώσεων τοῦ Τεφὴκ Ρουσδῆ βέη καθ' ἃς ἡ Τουρκία δὲν θὰ συνεμορφοῦτο πρὸς τὴν ἀπόφασιν τοῦ Δικαστηρίου ἐκτὸς ἂν αὐτὴ δὲν θὰ ἔθιγε τὰς τουρκικὰς ἀξιώσεις. Ὁ κ. Ἄμερυ παρετήρησεν ὅτι διεπίστωνε ὅτι ἡ Τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία ἠρνεῖτο σήμερον τὰς ὑποχρεώσεις τὰς ὁποίας ἀνέλαβε διὰ τοῦ Φετχῆ βέη καὶ ἐδήλωσεν ὅτι ἂν ὁ Τεφὴκ Ρουσδῆ βέης δὲν ἀνῄρει τὸν λόγον του καὶ ἂν ἡ τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία δὲν ἐπανελάμβανε τὰς ἀναληφθείσας ὑπ' αὐτῆς πρὸ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ὑποχρεώσεις, θὰ ἐθεώρει συνεπῶς καὶ τὰς ὑπὸ τῶν Ἄγγλων ἀναληφθείσας ὑποχρεώσεις ὡς ἀκύρους καὶ μὴ γενομένας. Ὁ κ. Ἄμερυ προσέθεσε:

— Ὅταν ἡ Τουρκία ἀναγνωρίσῃ τὴν ἁρμοδιότητα τῆς διαιτητικῆς ἰδιότητος τῆς Κ. Τ. Ε., τότε καὶ ἡ Ἀγγλία θὰ καταλάβῃ τὴν θέσιν της περὶ τὴν πρασίνην τράπεζαν. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει θὰ διατηρήσῃ πλήρη ἐλευθερίαν δράσεως τῆς ὁποίας αἱ συνέπειαι δύνανται νὰ εἶναι βαρεῖαι.

Εἰς ἀπάντησιν εἰς τὸ ζήτημα τὸ ὁποῖον τῷ ἐτέθη ὑπὸ τοῦ προέδρου ὁ Τεβφὴκ Ρουστῆ βέης ἐδήλωσεν ὅτι δὲν δύναται νὰ ἀναιρέσῃ ἔστω καὶ μίαν λέξιν ἐκ τῶν δηλώσεών του.

Ὁ πρόεδρος κ. Ἀουσὲρ ἐδήλωσεν ὅτι δὲν θὰ ἦτο σκόπιμον νὰ συσζητηθοῦν ἀμέσως αἱ καταθέσεις αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο καὶ ὅτι ἡ τηρουμένη ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ σιωπὴ δὲν δύναται ἐπίσης νὰ ἑρμηνευθῇ ὡς ἔνδειξις ἀποδοχῆς τῶν διατυπωθεισῶν δηλώσεων ἐπὶ τῶν νομικῶν βάσεων τὰς ὁποίας καθιέρωσεν ἡ συνθήκη τῆς Λωζάνης. Ἀπεφασίσθη ὁμοφώνως νὰ ζητηθῇ ἡ συμβουλευτικὴ γνώμη τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου.

Ὁ κ. Ἀουσὲρ τότε ὑπέμνησεν εἰς ἀμφότερα τὰ μέρη τὰς ὑποχρεώσεις τοῦ 1924 καθ' ἃς ταῦτα δὲν θὰ προέβαινον εἰς κινήσεις δυναμένας νὰ διασαλεύσουν τὴν εἰρήνην.



Ἡ ἕδρα τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου τῆς Χάγης

Η ΜΟΣΟΥΛΗ ΓΟΡΔΙΟΣ ΔΕΣΜΟΣ

Ἡ «Μιλλὲτ» ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ πραγματευομένη περὶ τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης, λέγει μεταξὺ ἄλλων τὰ ἑξῆς:

«Ἡ ἤδη διὰ ποσοστὴν φορὰν ἐπισκεπτομένη τὴν Κοιν. τῶν Ἐθνῶν Μοσούλη, σύρεται ὡς μία ταλαιπωρουμένη ἀπροστάτευτος, δυστυχὴς ὀρφανὴ πρὸ τῶν θυρῶν τῆς δικαιοσύνης. Μίαν τῶν ἡμερῶν τούτων τῆς ταλαιπώρου ἐπαιτείας της, ἀνακρίνεται ἐπὶ τέλους εἴς τινα τῶν συνεδριάσεων τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Τὴν ἑπομένην ἐμφανίζεται ἀναμένουσα πρὸ τῶν θυρῶν τοῦ «Ἀνωτάτου Δικαστηρίου». Ἀπὸ θύρας εἰς θύραν, ἀπὸ μεγάρου εἰς μέγαρον, ἀπὸ τοῦ ἑνὸς δικαστηρίου εἰς ἄλλο δικαστήριον μὲ τὰς χεῖρας ἁλυσσοδεμένας ὡς εἰς ἐγκληματίας: Ἰδοὺ ἡ σημερινὴ κατάστασις τῆς παραδόξου ταύτης «Μοσούλης» ἥτις ματαίως ἐκλιπαρεῖ τὴν ἀπόδοσιν τῆς ἐλευθερίας της.

Ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν, ὡσεὶ ἀμφιβάλλουσα περὶ τῆς ἰδίας ἁρμοδιότητός της ἀπεφάσισε νὰ ζητήσῃ πληροφορίας τινὰς ἐπὶ δευτερευόντων ζητημάτων ἀπὸ τὸ Ἀνώτατον Δικαστήριον τῆς Χάγης.

Εἴμεθα ὄντως πεπεισμένοι ὅτι, καθίδρυμα ὡς ἡ Κ. Τ. Ε., ἥτις ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῆς συστάσεως της δὲν εὗρεν οὐδενὸς ζητήματος τὴν πρέπουσαν λύσιν, θὰ ἦτο ἀστεῖον νὰ κατώρθωνε τὴν ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς ἀληθείας καὶ τῆς δικαιοσύνης ἐξεύρεσιν λύσεως διὰ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης τὸ ὁποῖον ἔχει ἐντός του κοχλάζουσας πετρελαιοφόρους ἑστίας καὶ διεγείρει πέριξ του ἀπλήστους ὀρέξεις.

Ἡ «Μιλλὲτ» φρονεῖ, ὅτι τὰ πολιτικὰ δικαστήρια μὲ τὰς ἀναβολάς των δὲν εἶναι ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα θὰ λύσουν τὸ πρόβλημα, τὸ ὁποῖον μίαν καὶ μόνην ἐπιδέχεται λύσιν τὴν ἀπόδοσιν τῆς Μοσούλης εἰς τὸν δικαιοῦχόν της.

Καὶ καταλήγει: Μᾶς εἶναι ἀδύνατον νὰ ἀφήσωμεν οὕτω ἄλυτον ἐν τόσον φλέγον δι' ἡμᾶς ζήτημα, οἷον τὸ τῆς Μοσούλης.

Ἡ Ἱστορία εἶδε πολλὰ τοιαῦτα ἄλυτα ζητήματα. Καὶ περιμένει νὰ ἴδῃ ἐφαρμοζομένην μίαν λύσιν διὰ τὴν Μοσούλην ἀξίαν νὰ καταγραφῇ ἐν τῇ εὐρωπαϊκῇ δικαστικῇ ἱστορίᾳ, ὡς τὴν ἱστορικὴν ἐκείνην λύσιν τοῦ Γορδίου δεσμοῦ ὑπὸ τοῦ Ἀλεξάνδρου.

ΔΙΑΨΕΥΣΙΣ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΔΙΑΔΟΣΕΩΝ

Ἄγκυρα, 20. (Π.Α) Γνωστὸν ὅτι οἱ Ἄγγλοι δημοσιεύουν ψευδεῖς εἰδήσεις καθ' ἃς οἱ χριστιανοὶ οἱ εὑρισκόμενοι πρὸς βορρᾶν τῆς «γραμμῆς τῶν Βρυξελλῶν» ὑπεβλήθησαν εἰς μετατοπισμόν.

Αἱ ἀγγλικαὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου διαδόσεις ἀνηρέθησαν σημεῖον πρὸς σημεῖον ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν ὅστις ἔδωσε τὰς ἀπαιτουμένας ὁδηγίας εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους του ὅπως διαψεύσουν τὰς ψευδεῖς ταύτας εἰδήσεις.

ΚΡΙΣΕΙΣ

Ο ΑΓΓΛ. ΤΥΠΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ

Λονδῖνον, 19. Ὅλαι αἱ ἐφημερίδες τοῦ Λονδίνου ὁμιλοῦν διὰ τὸν ἐκτοπισμὸν καὶ τὰς διαμαρτυρίας αἱ ὁποῖαι ἔγειναν εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν διὰ τὴν σύγκρουσιν ἡ ὁποία ἔλαβε χώραν μεταξὺ τριῶν στρατιωτῶν πρὸς τὸν συνοριακὸν σταθμὸν τῶν Τούρκων. Ἐξαιρέσει μιᾶς ἢ δύο ἐφημερίδων αἱ ὁποῖαι ὑποστηρίζουν τὴν ἄποψιν τῆς κυβερνήσεως, τῶν ἄλλων ἐφημερίδων τὰ ἄρθρα εἶναι ὑπὲρ ἡμῶν. Οἱ «Τάϊμς» καὶ τὸ «Μόρνιγκ Πὸστ» ἐξακολουθοῦν νὰ ὑπερασπίζωνται τὴν Κυβέρνησιν τονίζουσαι ὅτι ἐξ ἀφορμῆς τῶν τελευταίων ἐνεργειῶν τῶν Τούρκων αἱ χριστιανικαὶ μειονότητες δὲν θὰ δυνηθοῦν νὰ μείνουν ὑπὸ τὴν Τουρκικὴν κυριαρχίαν.

Τὸ «Νταίηλυ Νιοὺς» λέγει: Ἂν καὶ ὁ ἐκτοπισμὸς ἔγεινε πρὸς βορρᾶν τῶν συνόρων, ἐν τούτοις τὸ καθορισθὲν καθεστὼς ἔχει παραβιασθῆ. Ἡ τελευταία πρότασις τῆς Τουρκίας ἦτο πολὺ καλὴ λύσις. Ἀλλὰ ἔφθασε πολὺ ἀργά.

Ἡ τελευταία των διαγωγὴ μᾶς ἀπέδειξεν πόσον πρέπει νὰ ἐμπιστευθῶμεν εἰς τὰς ὑποσχέσεις των. Ἡ Τουρκία θὰ θεωρηθῇ ὡς ἔνοχος ἐνώπιον ὅλου τοῦ κόσμου.

Ο ΑΜΕΡΥ ΜΑΣΤΙΞ
ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

Ἡ «Οὐεστμίνστερ Γκαζὲτ» λέγει: Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἀποικιῶν κ. Ἄμερυ εἶναι ἡ μάστιξ τοῦ ὑπουργείου καὶ εἶναι αὐτὸς ὁ ὁποῖος ὑπῆρξε ἡ ἀφορμὴ τῆς πτώσεως τοῦ ὑπουργείου Μπώλντουιν. Θὰ γίνῃ ἀκόμη καὶ ἀφορμὴ τῆς πτώσεως καὶ τοῦ παρόντος, [illegible].

Τὸ «Νταίηλυ Ἔξπρες» γράφει:

«Οἱ Τοῦρκοι θὰ ἐπιτεθοῦν. Ἡμεῖς τὸ ἔχομεν καλῶς ἀντιληφθῆ. Ἐκπληττόμεθα πῶς ἡ Κ. Τ. Ε. τρομάζει ἐκ τούτου. Ἡ προπαγάνδα τῶν Τούρκων γίνεται μὲ τὰ ὅπλα. Πολὺ δυνατὸν ὁ ὑπουργὸς τῶν ἀποικιῶν νὰ μᾶς παρουσιάσῃ ζήτημα γοήτρου.

Τὸ «Νταίηλυ Μαίλ» ἀρκεῖται μόνον νὰ ἀναφέρῃ τὰς δηλώσεις τῶν ἀντιπροσώπων μας καὶ προσθέτει:

Οἱ Τοῦρκοι διατηροῦν 10 χιλιάδας στρατοῦ εἰς τὰ σύνορα. Οἱ Ἄγγλοι δὲν θὰ δημιουργήσουν ζήτημα, ἀφοῦ ἡ διαφορὰ ἔχει ὑποβληθῆ εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τοῦ Συμβουλίου.

Συμφώνως μὲ τὴν νέαν στρατιωτικὴν μέθοδον, οἱ Τοῦρκοι προχωροῦν τὴν νύκτα καὶ κρύπτονται τὴν ἡμέραν. Κάθε κατασκόπευσις μᾶς εἶνε ἀδύνατος. Θὰ καταλάβουν τὴν Μοσούλην μόλις ἡ ἀπόφασις δὲν θὰ εἶνε ὑπὲρ αὐτῶν καὶ ἡμεῖς δὲν δυνάμεθα νὰ τοὺς ἐμποδίσωμεν. Εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ἀποσυρθῶμεν εἰς τὴν Βασσόραν καὶ πρέπει νὰ ὑποστῶμεν πολλὰς θυσίας διὰ νὰ ἀνακαταλάβωμεν ὅ,τι θὰ ἔχωμεν ἐγκαταλείψει.

Ὁ στρατὸς τοῦ Ἰρὰκ δὲν ἔχει μεγάλην μαχητικὴν ἀξίαν καὶ δὲν ἐλησμονήσαμεν ἀκόμη τὴν φυγήν του. Οἱ Σεΐχαι δὲν δύνανται νὰ μᾶς βοηθήσουν. Εἰς τὸ Σουλεϊμανιὲ εὑρίσκεται ὁ Ζεχὶ Μαχμούτ. Ἀκόμη καὶ αὐτοὶ οἱ πλούσιοι τῆς Βαγδάτης προτιμοῦν τὴν Τουρκικὴν Κυβέρνησιν».

Ο ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΜΕΝΟΣ ΕΚ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΕΩΣ

Παρίσιοι, 20. Αἱ ἐφημερίδες τονίζουν τὴν σοβαρότητα τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης ὡς ἐκ τῆς ἀδιαλλαξίας τῆς Ἀγγλίας ἀπέναντι τῆς Τουρκίας.

Ἡ «Πτὶ Ζουρνάλ» σχολιάζουσα τὴν ἀναβολὴν τῆς ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ. Τ. Ε. γράφει: «Ὅλοι κατανοοῦν τὴν μεγάλην ὑπηρεσίαν, τὴν ὁποίαν προσέφερεν εἰς τὴν Κ. Τ. Ε. ὁ κ. Κινόνες ντὲ Λεόν, ὅστις ἐπρότεινε τὴν προσωρινὴν λύσιν τῆς παραπομπῆς εἰς τὴν Χάγην καὶ κατώρθωσε νὰ θριαμβεύσῃ αὐτὴ τῇ συνδρομῇ τῆς γαλλικῆς ἀντιπροσωπείας.

Διὰ τῆς χθεσινῆς ἀποφάσεως κερδίζεται καιρός. Κατὰ τὸ μεσολαβοῦν τρίμηνον διάστημα ἐνδέχεται νὰ συμβιβασθοῦν τὰ πράγματα. Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ θέσις τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας εἶναι ἀπρόσβλητος».

Τὸ «Ἐξέλσιορ» ἐκφέρει ἀνάλογον γνώμην Τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας, λέγει, διέτρεχεν ἄλλως τὸν κίνδυνον νὰ προκαλέσῃ ρῆξιν σοβαρωτάτην ἐν Ἀνατολῇ.

Ὁ «Γκωλουὰ» φρονεῖ ὅτι ἡ ἀπόφασις τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν περὶ παραπομπῆς τοῦ ζητήματος εἰς Χάγην ἀποδεικνύει τὸ βάσιμον τῆς γνώμης τοῦ κ. Παινλεβὲ ὅστις εἰς τὸν λόγον τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν εἰς τὴν Κοινωνίαν ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς συνελεύσεως τοῦ 1925, συνέστησε περίσκεψιν.

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ
ΤΡΙΤΗ 22 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Φωκᾶ ἱερομάρτυρος ἐπισκόπου Σινώπης

Η ΨΥΧΡΑΙΜΙΑ

Τὴν ἀπόφασιν τὴν ὁποίαν ἔλαβε τὸ Συμβούλιον τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν κατόπιν τῆς ὁποίας τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης ἀναβάλλεται διὰ τὸν Δεκέμβριον, ἀπόφασιν ἡ ὁποία πλήττει τὰς τουρκικὰς ἐλπίδας, ἡ δημοσία γνώμη ἐδέχθη μὲ ψυχραιμίαν θαυμαστήν.

Θὰ ἔπρεπε ἴσως νὰ παρατηρήσουν τοῦτο οἱ Εὐρωπαῖοι καὶ νὰ ἀντλήσουν καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος τούτου μίαν ἀκόμη ἀπόδειξιν περὶ τοῦ δικαίου τῶν τουρκικῶν ἀντιλήψεων.

Μόνον ὁ ἔχων μεθ' ἑαυτοῦ τὸ δίκαιον μένει ψύχραιμος, μόνον ὁ ὑποστηρίζων ἀσθενῆ ἄποψιν ταράττεται. Ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ ὁ τουρκικὸς λαὸς ἔχει συναισθηθῆ τῶν δικαιωμάτων του καὶ ἀναμένει. Μίαν ἡμέραν εἴτε οὕτως εἴτε ἄλλως θὰ στεφανωθῇ ἡ Ἀλήθεια καὶ τὸ Δίκαιον.

ΕΥΓΕΝΗΣ ΧΕΙΡΟΝΟΜΙΑ

Ὁ Διευθυντὴς τῶν ἐφημερίδων «Ἀξουμχουριὲτ» καὶ «Ρεπουμπλὶκ» καὶ βουλευτὴς Μεντεσὲ Γιουνοὺς Ναδῆ βέης προέβη εἰς χειρονομίαν, ἥτις προκαλεῖ εὐχάριστον ἐντύπωσιν.

Ὑπέβαλεν εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν πρότασιν ἀπονομῆς χάριτος εἰς τὸν δ.- καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς καταδικασθέντας ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου Ἀνεξαρτησίας δημοσιογράφους.

Ἡ χειρονομία αὕτη προερχομένη ἀπὸ τὸν Γιουνοὺς Ναδῆ βέην τοῦ ὁποίου πολιτικὸς ἀντίπαλος ἦτο ὁ Χ. Ἀζαχὶτ βέης δέον νὰ ἐξαρθῇ ἰδιαιτέρως, ἀδιαφόρως τοῦ ἀποτελέσματος τὸ ὁποῖον δύναται νὰ ἔχῃ. Εἶναι πρᾶξις μεγάλης γενναιοφροσύνης ἡ ὁποία ὀφείλει νὰ παραμείνῃ ἱστορικὴ διὰ τὰ ἤθη τοῦ συγχρόνου δημοσιογραφικοῦ βίου.

Η ΝΥΚΤΕΡΙΝΗ

Ἡ Νυκτερινὴ Σχολὴ τοῦ Πέραν ἀνοίγει τὰς πύλας της. Δὲν θὰ θελήσωμεν νὰ ἐξάρωμεν τὰς ὑπηρεσίας τὰς ὁποίας παρέχει εἰς τὴν βιοπαλαίουσαν νεολαίαν, ἡ ὁποία ὅλην τὴν ἡμέραν ἐργαζομένη διὰ νὰ κερδίσῃ τὸ ψωμί της καὶ πολλάκις καὶ πολυμελῶν οἰκογενειῶν, τὸ βράδυ μέσα εἰς τὸ στοργικὸ τῆς σχολῆς περιβάλλον, εὑρίσκει τὰ γράμματα, τὴν μόρφωσιν καὶ τὰ μέσα τῆς ἠθικῆς καὶ ὑλικῆς βελτιώσεως.

Τὸ εὐχάριστον ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ εἶνε ὅτι αὐτὰ τὰ ἐργαζόμενα παιδιὰ δεικνύουν θαυμαστὴν προθυμίαν νὰ προσέλθουν εἰς τὴν σχολὴν ὥστε περιττεύει καὶ πᾶσα πρὸς αὐτὰ σύστασις.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον μᾶς μένει νὰ κάμωμεν εἶναι νὰ συστήσωμεν εἰς τοὺς πάτρωνας τῶν ἐργαζομένων παιδιῶν, ὄχι μόνον μὲ ὑπερβολικὰ καθήκοντα νὰ μὴ παρακωλύουν τῶν παιδιῶν αὐτῶν τὴν φοίτησιν εἰς τὴν νυκτερινὴν σχολὴν ἀλλὰ καὶ νὰ τὰ διευκολύνουσιν εἰς τὴν προθυμίαν τὴν ὁποίαν ἐκδηλώνουν. Πρέπει νὰ τὸ κάμουν αὐτὸ διότι εἶναι καθῆκον τῶν ἁπάντων τῶν συμπαθῶν αὐτῶν βιοπαλαιστῶν.

ΑΙ ΕΛΛΗΝΟΣΕΡΒ. ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

Η ΖΩΝΗ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Γενεύη, 18. Ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν τῆς Σερβίας κ. Νίντσιτς ἐπανῆλθεν ἐξ Ἐβιὰν ὅπου εἶχε μεταβῆ καὶ συνηντήθη μετὰ τοῦ κ. Πάσιτς. Ὁ κ. Νίντσιτς ἐδήλωσεν εἰς νεωτέραν συνομιλίαν μετὰ τοῦ κ. Ρένη ὅτι συνεννοήθη μετὰ τοῦ Σέρβου πρωθυπουργοῦ ἐπὶ ὅλων τῶν ζητημάτων τῶν ἀφορώντων τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Σερβίαν.

Μετὰ τὴν ἐπάνοδον τοῦ κ. Πάσιτς εἰς Βελιγράδιον θὰ συνεχισθοῦν αἱ ἀπ' εὐθείας διαπραγματεύσεις μετὰ τῶν οἰκείων πρεσβευτῶν πρὸς ἀνανέωσιν τῆς συμμαχίας.

Οἱ κύκλοι τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν ἐλπίζουν ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ συμφωνία ἐφ' ὅσον κατεδείχθη ἡ ἐπιθυμία τῶν Μ. Δυνάμεων, ὅπως ἀποφευχθῇ πᾶσα περιπλοκὴ εἰς τὴν Βαλκανικήν.

Ἀθῆναι, 18. Κατὰ παρασχεθείσας ἐντεῦθεν πληροφορίας ἐξ ἁρμοδίας πηγῆς αἱ διεξαχθησόμεναι ἐν Ἀθήναις καὶ Βελιγραδίῳ προκαταρκτικαὶ συνεννοήσεις ἂν καταλήξουν εἰς ὡρισμένα συμπεράσματα ἡ Κυβέρνησις θὰ ὑποδείξῃ τὴν συνέχισιν τῶν διαπραγματεύσεων ἐν Θεσσαλονίκῃ.

Γενεύη, 18. Ὁ κ. Ρένης ἐβεβαίωσεν ὅτι ἡ Ἑλλὰς εἶναι πρόθυμος νὰ ζητήσῃ τὴν συνεργασίαν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν διὰ τὸν διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τῆς Ζώνης Θεσσαλονίκης. Φρονεῖ δὲ ἀνεπισήμως πρὸς τὰς ἀπόψεις τοῦ Ἰάπωνος ἀντιπροσώπου ὅτι τοπικαὶ συμφωνίαι εἶναι δυναταὶ μεταξὺ τῶν γειτόνων Κρατῶν.

ΤΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑ

Πλησιάζει ὁ χειμὼν καὶ αἱ ἀνάγκαι του ὁσημέραι ἐμφανίζονται. Τὸ ψωμὶ καὶ τὰ κάρβουνα ἀποτελοῦν διὰ τὸν λαὸν τὰς βάσεις δι' ὧν καταπολεμεῖ οὗτος τὸν χειμῶνα. Αἱ προσπάθειαι τῆς Δημαρχίας διὰ ν' ἀνακαλύψῃ τὰ λιποβαρῆ ψωμιὰ καὶ νὰ πατάξῃ τὴν κλοπὴ ποὺ διενεργεῖται εἰς τοὺς φούρνους εἶνε ἀξιέπαινοι. Ἐπίσης καὶ ὅσον φροντίζει διὰ τὴν σιτεπάρκειαν τῆς Κων/πόλεως. Ἐκεῖνο εἰς τὸ ὁποῖον πρέπει ἐπίσης νὰ ἐπιστήσῃ τὴν προσοχήν της εἶνε τὰ κάρβουνα. Δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ ὑπερτιμηθοῦν ὅπως δεικνύουν τάσεις ἀπὸ τῆς σήμερον, προτοῦ ἐπικρατήσουν τὰ κρύα, προτοῦ ἀναφθῇ τὸ μαγγάλι.

Ἂν ὑπάρχουν κερδοσκόποι καρβουνάρηδες ἡ δημαρχιακὴ πυγμὴ ἂς τοὺς δείξῃ ἀσφαλῶς ὅτι δὲν ἐπιτρέπει τοιαύτας ἀνηθικότητας.

ΤΑ ΤΡΑΜ

Πότε συγκεντρώνονται σὲ μίαν γραμμὴν καὶ ἀποτελοῦν αὐτὸ σιδηροδρομικὸ τραῖνο, πότε πάλιν γίνονται ἀκριβοθώρητα ὥστε ἀναγκάζουν τὸν κόσμον νὰ περιμένῃ ὄχι μὲ τὰ λεπτὰ ἀλλὰ μὲ τὰς ὥρας, διότι λόγῳ τῆς σπανιότητός των μαζεύουν πολλοὺς ἐπιβάτας ἀπὸ ἄλλους σταθμοὺς καὶ ἔρχονται φορτωμένα.

Τὸ κακὸν εἶναι ὅτι γίνονται ἀκριβοθώρητα τότε ὅταν χρειάζωνται περισσότερον.

Ἐπὶ τέλους τόσο δύσκολο πρᾶγμα εἶναι νὰ κανονισθῇ ἕνα τακτικὸ δρομολόγιο τῶν τρὰμ καὶ πρὸ παντὸς νὰ ἐφαρμόζεται;

ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗΣ ΣΗΜΕΡΟΝ ΔΥΝΑΣΘΕ ΝΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ

ΤΟ ΥΠΕΡΟΧΟΝ ΕΡΓΟΝ:

ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΕΙΔΥΛΛΙΟΝ

ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΛΗΨΙΝ

Η ΟΠΟΙΑ ΤΟ ΣΥΝΟΔΕΥΕΙ

ΤΡΕΙΣ ΓΝΩΜΑΙ

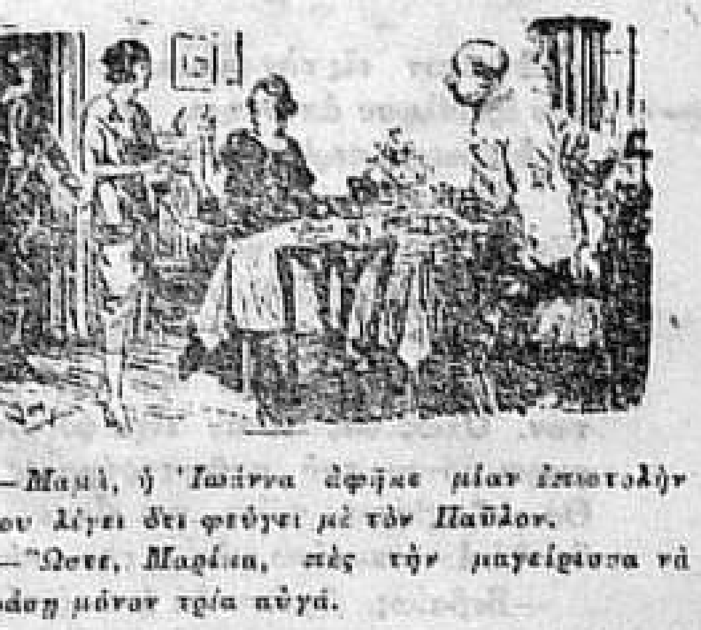
— Ὁ θάνατος ὑπῆρξε πάντοτε ἀπεχθὴς καὶ σκληρός. Ἂς λέγουν ὅτι δὲν τὸν φοβοῦνται καὶ ὅτι τὸ νὰ εἶναι τις πεθαμμένος, εἶναι μόνον ὡς νὰ μὴ ὑπῆρξεν ὁ ἄνθρωπος θὰ ἀπαντήσῃ ὅτι ἡ σκέψις τῆς τελευταίας μας ὥρας εἶναι γεμάτη ἀπὸ ἀγωνίας καὶ φόβους.

— Οἱ ἀποθνήσκοντες δὲν ἔχουσι ζωὴν παρὰ μόνον ἐκείνην τὴν ὁποίαν τοὺς δανείζουν οἱ ζωντανοί.

— Οἱ ἄνθρωποι σέβονται τὸν θάνατον διότι τὸν ἐκτιμοῦν ἀφοῦ εἶναι σεβάσμιον νὰ ἀποθάνῃ τις· καὶ αὐτὸν τὸν τρόπον τοὐλάχιστον ἕκαστος μίαν φορὰν ἐπὶ ζωῆς του ἐξασφαλίζει νὰ γίνῃ σεβαστός.

Anatole France

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΑΓΩΓΗΝ



— Μαμά, ἡ Ἰωάννα ἀφῆκε μίαν ἐπιστολὴν ὅπου λέγει ὅτι φεύγει μὲ τὸν Παῦλον.

— Ὥστε, Μαρίκα, πὲς τὴν μαγείρισσα νὰ βράσῃ μόνον τρία αὐγά.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ

Τὸ γεροντοπαλλήκαρο.— Ἐγὼ πρέπει νὰ πάρω μιὰ γυναῖκα νέα, ὡραία, ἔξυπνη καὶ ἀξιοπρεπῆ...

Ὁ φίλος του.— Δηλαδὴ κάποια ἡ ὁποία θὰ σὲ . . . συμπληρώσῃ!

ΑΓΚΥΡΑ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΙΝΗΣΙΣ

—Συνάντησις νομάρχου

Ὁ Νομάρχης Σουλεϊμὰν Σαμὴ ἐπεσκέφθη τὸν Δήμαρχον Ἐμὴν βέην μετὰ τοῦ ὁποίου συνωμίλησε ἀρκετά.

—Ὁ ὑπουργὸς τοῦ ἐμπορίου ἀνταῦθα.

Ἄγκυρα, 20. Ὁ ἐπίτροπος τοῦ ἐμπορίου Ἀλῆ Δζενανὴ βέης συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ τμηματάρχου τῆς ἐπιτροπείας του ἀνεχώρησε διὰ τὴν πόλιν σας.

—Ἡ ἐπιστροφὴ τοῦ Κιαζὴμ πασᾶ

Ἄγκυρα, 20. Τὴν 24 τρ. μηνὸς ἀναμένεται ἐξ Εὐρώπης εἰς Κωνσταντινούπολιν ὁ πρόεδρος τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως Κιαζὴμ πασᾶς.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑ

—Τὸ κάλυμμα τῶν ἱεροσπουδαστῶν

Μόλις οἱ χοτζάδες ἤρχισαν νὰ ἀφαιροῦν τὸ σαρίκι ἡ διεύθυνσις τῆς σχολῆς τῶν ἱεροκηρύκων καὶ ἱμάμιδων ἀπηυθύνθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς δημοσίας παιδεύσεως διὰ νὰ ζητήσῃ τί εἶδος καλύμματος θὰ ἔφερον οἱ μαθηταὶ τῆς σχολῆς ἐκείνης.

Τὸ ὑπουργεῖον ἔδωσε τὴν ἑξῆς ἀπάντησιν: Καίτοι οἱ μαθηταὶ οἱ ὁποῖοι φοιτοῦν εἰς τὸ σχολεῖο ἐκεῖνο δύνανται νὰ φέρουν τὸ σαρίκι ὡς καὶ οἱ ἱμάμηδες, ἐκρίθη καταλληλότερον νὰ φέρωσιν τὸ καπέλλο ἕως ὅτου ἀποτελειώσουν τὰς σπουδάς των.

—Ἀνάκτορα πρὸς πώλησιν

Ἡ διεύθυνσις τῶν ἐθνικῶν ἀνακτόρων δὲν κατώρθωσε ἐλλείψει σχετικῆς πιστώσεως νὰ ἐπισκευάσῃ τὰ ἔχοντα ἱστορικὴν ἀξίαν ἀνάκτορα. Κατά τινας πληροφορίας προβλέπονται πιστώσεις εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ προσεχοῦς ἔτους διὰ τὰς ἐπισκευάς τῶν ἀνακτόρων τὰ ὁποῖα θὰ διατηρηθῶσι λόγῳ τῆς ἱστορικῆς των ἀξίας.

Ὅσον διὰ τὰ πρὸς πώλησιν ἀνάκτορα δι' αὐτὰ δὲν ὑπάρχουν μέχρι τοῦδε σοβαραὶ προσφοραί. Ὑπάρχει ἰδέα νὰ δοθῶσι ταῦτα συνολικῶς εἰς ἐθνικὰς ἑταιρίας, αἵτινες θὰ μετατρέψουν ταῦτα εἰς ξενοδοχεῖα καὶ κέντρα ψυχαγωγίας. Ἐν τούτοις οὐδὲν σχετικὸν ἀπεφασίσθη.

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ

—Οἱ ἀθωωθέντες δημοσιογράφοι

Ἄγκυρα, 20. Ὅλοι οἱ δημοσιογράφοι εὑρίσκονται ἐνταῦθα. Αὔριον ἢ τὴν Τρίτην ἀναχωροῦν διὰ τὴν πόλιν σας.

ΝΟΜΑΡΧΙΑ

[illegible] ες ἐπιθεώρησιν εἰς τοὺς φούρνους τῆς περιφερείας Φατὴχ καὶ Καρᾶ Γιουμπρούκ κατέσχον 1258 λειψὰ καὶ ἄψητα ψωμιά, τὰ ὁποῖα ἀπέστειλαν εἰς τὸ Πτωχοκομεῖον.

—Ὁ Δήμαρχος εἰς Καδήκιοϊ

Ὁ Δήμαρχος Ἐμὶν βέης συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ δημαρχιακοῦ τοῦ μηχανικοῦ τμήματος Καδήκιοϊ ἐπεσκέφθη καὶ ἐπεθεώρησε τὰ ἐκεῖ ἐκτελούμενα δημόσια ἔργα.

ΔΗΜΑΡΧΙΑ

—Τὰ παραγγελθέντα ὑπὸ τῆς Δημαρχίας καπέλλα

Ὡς γνωστὸν ἡ Δημαρχία παρήγγειλε καπέλλα εἰς Εὐρώπην διὰ τοὺς ὑπαλλήλους της. Ὁ παραγγελιοδόχος ὅμως δι' ἐπιστολῆς του ἀνήγγειλεν ὅτι τὸ ὑπάρχον ἀπόθεμα ἐξηντλήθη καὶ συνεπῶς θὰ ἔπρεπε νὰ παραγγελθοῦν πρὸς κατασκευὴν νέα.

Ἡ Δημαρχία ὅμως βλέπουσα ὅτι θὰ καθυστερεῖ ἡ ἄφιξις τῶν καπέλλων ἠκύρωσε τὴν ἀγοράν.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

— Μ. Ἀρχιδιακονία

Ζητοῦνται ἄδειαι γάμων: α') τοῦ Βασιλείου Νικ. Παπαδοπούλου, ἐργάτου μετὰ τῆς Εἰρήνης Ἰωάν. Ἀρναουτάκη, κατοίκων Φαναρίου.

β') τοῦ Κομνιανοῦ Βίκτωρος Ἀσίκη, ἐργάτου σιδηρουργείου μετὰ τῆς Θεοδώρας Μιχαὴλ Πλάκα κατοίκων Κοντοσκαλίου.

γ') τοῦ Δημοσθένους Θεμιστοκλέους Στεφανίδου κατοίκου Μεσαχώρου μετὰ τῆς Ἐλεονώρας Βασιλείου Τσολακίδου.

δ') Βασιλείου Λαζαρ. Ζαχαριάδου, ὠοπώλου κατοίκου Ταταούλων μετὰ τῆς Καλλιόπης Ἀθανασ. Ἀθανασιάδου.

Οἱ ἔχοντες ἐνστάσεις ἀποταθήτωσαν εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Προϊσταμενίας τῆς ἐνορίας των ἢ καὶ εἰς τὴν Μ. Ἀρχιδιακονίαν.

ΠΟΛΙΣ

—Αἱ εἰσπράξεις τῆς γεφύρας

Αἱ εἰσπράξεις τῶν διοδίων τῆς γεφύρας κατὰ τὸν παρελθόντα Αὔγουστον ἀνῆλθον εἰς 39,780 λίρας.

—Ἀστυνομικὰ μέτρα κατὰ τῆς ὁπλοφορίας

Κατόπιν διαταγῆς τῆς ἀστυνομίας προχθὲς τὸ ἑσπέρας ἀστυνόμοι περιελθόντες τὰ διάφορα συνοικιακὰ καφενεῖα διενήργησαν σωματικὰς ἐρεύνας ἐπὶ τῶν θαμώνων διὰ νὰ ἴδουν ἂν ὁπλοφοροῦν.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ-ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

—Κλοπή

Κλέπται εἰσελθόντες εἰς τὴν οἰκίαν τῆς ἐν Καδήκιοϊ συνοικίᾳ Μισηρλόγλου, ὁδὸς Σεπετσῆ κατοικούσης Ζεϊνὲπ χανοὺμ τῆς ἔκλεψαν 35 λίρας, τὰς ὁποίας εἶχε κάτω ἀπὸ τὸ στρῶμα καὶ ἐξηφανίσθησαν.

—Ἀνατροπὴ λέμβου

Ἐνῷ ὁ λεμβοῦχος Μαμοὺδ διευθύνετο ἐκ Μπαλοὺκ Παζὰρ εἰς Γαλατᾶν μὲ 4 ἐπιβάτας συνεκρούσθη μὲ ἕνα ἱστοφόρον. Ἐκ τούτου ἀνετράπη ἡ λέμβος καὶ οἱ ἐπιβάται εὑρέθησαν εἰς τὴν θάλασσαν. Ἐσώθησαν ὑπὸ τῶν προδραμόντων.

—Πυρκαϊὰ εἰς ὑφαντουργεῖον

Ἐκ τοῦ ἐν Αἰβὰν Σεράϊ ὑφαντουργείου Σουρεγιᾶ πασᾶ ἐξερράγη πυρκαϊὰ ἥτις κατεστάλη ἐγκαίρως. Διεξάγονται ἀνακρίσεις.

—Ἔρωτες ἐπὶ αὐτοκινήτου

Ἡ ἐν Πέραν ὁδὸς Βενετὶκ κατοικοῦσα κ. Ζωΐτσα μετέβη προχθὲς τὴν νύκτα μετὰ τῆς φίλης της κ. Ἑλένης δι' αὐτοκινήτου εἰς Σιαλῆ, ὅπου ἐρακοπότησαν μέχρι τῆς 9 μ. μ. κατόπιν δὲ διέταξαν τὸν σωφὲρ νὰ τὰς κατεβάσῃ εἰς τὸν Γαλατᾶν. Ἐνῷ ὅμως τὸ αὐτοκίνητον διήρχετο τὴν Μεγάλην ὁδὸν τοῦ Πέραν παρουσιάσθη αἴφνης πρὸ αὐτοῦ κάποιος ἄγνωστος, ὁ ὁποῖος ἐστάθη ἀπέναντί του ἔτεινε τὸ ὅπλον εἰς τὸν σωφὲρ καὶ τὸν διέταξε νὰ σταματήσῃ. Ἔντρομος ὁ σωφὲρ ἐσταμάτησεν. Ὁ ἄγνωστος ἐπέβη τοῦ αὐτοκινήτου καὶ ἤρχισε νὰ ἐνοχλῇ τὴν Ζωΐτσαν, ἥτις ὑπῆρξε πρώην φίλη του.

Ἡ Ζωΐτσα ἤρχισε νὰ καλῇ εἰς βοήθειαν ἐν τῷ μεταξὺ δὲ μὲ μίαν ἀπότομον κίνησιν [illegible] μέρη τοῦ σώματός της.

Εἰς τὰς φωνάς της σπεύσασα ἡ ἀστυνομία παρηκολούθησε δι' ἑτέρου αὐτοκινήτου τὸ ἐξαφανισθὲν αὐτοκίνητον, τὸ ἔφθασε καὶ συνέλαβε τὸν δράστην.

Ὀνομάζεται Μαχμοὺτ καὶ εἶναι γνωστὸς εἰς τὴν ἀστυνομίαν διὰ τοὺς ἄθλους του. Ἐπειδὴ κατὰ τὴν σύλληψιν ἀπεπειράθη νὰ μεταχειρισθῇ τὸ ὅπλον του ἐναντίον τῶν ὀργάνων τῆς ἐξουσίας, ὑπάρχει πιθανότης νὰ ἀποσταλῇ εἰς τὸ δικαστήριον τῆς Ἀνεξαρτησίας.

ΠΑΝΤΟΙΑ

—Οἱ ράπται σαλβαρίων

Ἄδανα, 20. Οἱ ράπται σαλβαρίων δι' ἀναφορᾶς των ἀπετάθησαν εἰς τὴν Νομαρχίαν καὶ ἐζήτησαν νὰ ἀνακληθῇ ἡ διαταγὴ τῆς ἀπαγορεύσεως τῶν σαλβαρίων, διότι ζημιοῦνται. Τοὺς ἐδόθη ἀπάντησις ὅτι ἡ διαταγὴ εἶναι ἀμετάκλητος.

—Διὰ τὰς ὀρφανὰς τοῦ πολέμου

Ἡ ἐν Προύσῃ ἐκδιδομένη ἐφημερὶς «Καρδάς» ἀναφέρει ὅτι ἡ Ἰκμπὰλ Ραουφῆ χανοὺμ ἤνοιξε σχολὴν ραπτικῆς διὰ τὰς ὀρφανὰς τοῦ πολέμου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ Ἐν Γαλατᾷ ὁδὸς Καρᾶ Μουσταφᾶ δύο δωμάτια δυνάμενα νὰ χρησιμοποιηθοῦν δι' οἱανδήποτε ἐργασίαν (γραφεῖον ἢ κατοικία). Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυνθῆτε εἰς τὸ καφενεῖον Εὐαγγέλου Σενάκη ἐν τῇ ἰδίᾳ ὁδῷ ὑπ' ἀριθμὸν 13. Τιμὴ συγκαταβατική.

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΣΙΤΟΥ ΕΞ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

Ἄγκυρα, 20. Δι' ἐπιστολῆς του πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Δημ. Ἔργων ὁ γενικὸς διευθυντὴς τῶν σιδηροδρόμων Ἀνατολῆς Μπεχὶτς βέης ἀναφέρει ὅτι ἡ Δημαρχία δὲν ἐζήτησεν ἐφέτος μεγάλον ἀριθμὸν βαγονίων διὰ τὴν μεταφορὰν σίτου ἐξ Ἀνατολῆς καὶ ὅτι τὰ βαγόνια τοῦ δικτύου τούτου ἦσαν ἀρκετὰ διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν ἀναγκαιούντων σιτηρῶν.

Η ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Λονδῖνον, 18. Ὁ «Μαγχεστριανὸς Φύλαξ» ἐν ἄρθρῳ ἀναπτύσσει ὅτι «ἡ Σμύρνη ἀναρρώσασα βαίνει πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς προπολεμικῆς της ἐμπορικῆς ἀκμῆς». Σημειοῖ ὅτι ἡ ἐν Σμύρνῃ συνολικὴ ἐμπορικὴ κίνησις κατὰ τὸ 1924 ὑπῆρξε διπλασία τῆς τοῦ 1923. Ὑπολείπεται τῆς κατὰ τὸ 1913 κατὰ 3 ο)ο μόνον. Ἡ καπνοφυτεία καὶ ἡ βαμβακοφυτεία προοδεύουν.

ΜΕΤΩΝΥΜΙΑ ΑΥΤ. ΟΘ. ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Σύμφωνα μὲ τὴν νέαν σύμβασιν ἡ Ὀθωμανικὴ Τράπεζα ἥτις πρὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς συμβάσεως ἔφερε τὸν τίτλον «Αὐτοκρατορικὴ Ὀθωμ. Τράπεζα» θὰ ὀνομάζεται τοῦ λοιποῦ ἁπλῶς «Ὀθωμανικὴ Τράπεζα».

Η ΓΡΑΜΜΗ ΑΓΚΥΡΑΣ---ΣΕΒΑΣΤΕΙΑΣ

Ἄγκυρα, 20. Ἡ γραμμὴ Ἀγκύρας—Σεβαστείας ἔφθασε τὸ 170ὸν χιλιόμετρον.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τῇ 21 Σεπτεμβρίου 1925

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ		Χθεσινὸν κλείσιμον	Σημερινὸν ἄνοιγμα
Λονδίνου 1 Λ. Στ.	Γρ.		867 50
Νέας Ὑόρκης 1 λ. Στ.	Δολ.		56 25
Παρισίων 1 Λ. Τ.	Φρ.		11 77
Μιλάνου 1 Λ.Τ.	Λιρ.		13 84
Βερολίνου 1 Λ. Τ.	Μάρκ.		42 25
Σόφια 1 Λ. Τ.	Λέβα		79 —
Βρυξελλῶν 1 Λ. Τ.	Φρ.		13 —
Ἀμστερδάμης 1 Λ.Τ.	Φλ.		1 49 50
Γενεύης 1 Λ. Τ.	Φρ.Ἑλβ.		2 91
Ἀθηνῶν 1 Λ. Τ.	Δραχμ.		33 —
ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ			
1 Λ. Στ.	Γρ.		862 —
1 Δολλ.	»		176 25
20 Φρ. γαλλικὰ	»		167 20
20 Λιρέττες	»		144 —
1 Ρέντμαρκ γερμαν.	»		41 20
20 Λέβα	»		25 10
Αὐστριακὸν σελλίνιον	»		24 10
20 Δραχ.	»		52 318
20 Λεῖ	»		17 10
1 Τσερβόνετς Σόβιετ	»		900 —
20 Δηνάρια	»		63 20
1 Λίρ. Χρυσῆ	»		785 —
ΜΕΤΟΧΑΙ			
Ἀνατολῆς 60 ο)ο	Λ.Τ.		8 10
Μονοπ. Καπνῶν (πρ.)	»		32 —
Ἀσφ. Μιλλῆ	»		37 50
Ἠν. Τσιμέν.	»		21 20
Τροχιόδρ. Κων)πόλεως	»		24 80
Μινοτερὶ οὐνιόν	»		25 20
ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ			
Ἐσωτ. Δάνειον 5 ο)ο	Λ.Τ.		55 50
Ἡνοποιημένον 4 ο)ο	»		131 75
Λαχειοφ. Σιδηρόδρομοι	»		8 90
Δάν. 1903 4 ο)ο	»		14 30
Σιδ. Βαγδάτης 4 ο)ο	»		13 75
Δάν. Ἀσκερὶ 1905 4 ο)ο	»		10 85
Τροχιοδρόμων 5 ο)ο	»		8 75
Τοῦνελ 5 ο)ο	»		8 80
Προκ. Κων)λεως	»		18 40
Σιδ. Ἀνατολῆς 5,50 I	»		17 25
» » II	»		17 30
» » III	»		16 70
Αἰγυπτ. 1886	»		173 —
» 1903	»		107 50
» 1911	»		101 50
Τρανσβάλ	»		88 —

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Φαρμακεῖον κείμενον ἐν κεντρικῇ ὁδῷ τοῦ Πέραν. Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς «Ἀπογευματινῆς». 10

ΣΤΟ ΦΤΕΡΟ

Γαλοφιλέστατοι οἱ τζιερτζῆδες.

— Μόλις ἀκουσθῇ ἡ φωνὴ τῶν «δζιεεέρ» ὅλαις ἡ γάττες τῆς γειτονιᾶς συνάζονται.

—Ἐφ' ὅσον προχωροῦν, ἡ γάττες τοὺς παρακολουθοῦν καὶ σχηματίζουν διαδήλωσι.

— Χθὲς ἐμέτρησα τὰς διαδηλωτρίας.

— Ἦσαν σωσταὶς 27 !

— Ὅταν τὸ κουτὶ μὲ τὸ τζιέρι σταματήσῃ, τότε τὸ περικυκλώνουν.

— Κάτι νομίζουν ὅτι θὰ κερδίσουν.

— Τῆς περισσότεραις φοραῖς μένουν μὲ τὴν μυρωδιά.

*** Οἱ ἐπαῖται μετεβλήθησαν εἰς ἐμπόρους.

— Πῆραν ἕνα κουτὶ εἰς τὸ ὁποῖον βάζουν 2—3 κουτάκια σπίρτα.

— Καὶ πωλοῦν.

— Δῆθεν πωλοῦν. Διότι μόλις τοὺς δώσῃς τὸ ἑκατοσταράκι σου, σοῦ πέρνουν πίσω τὸ κουτὶ ποὺ σ' ἔδωσαν.

*** Δειλὰ-δειλὰ ἐμφανίζονται τὰ ἀγγελτήρια ἀρραβώνων.

— Μερικὰ εἰς τὰς ἐφημερίδας.

— Ἄλλα σὲ κομψὰ χρυσοτύπωτα χαρτονάκια.

— Τὰ περισσότερα προφορικῶς.

— Ξεύρετε τί εἶναι οἱ ἀρραβῶνες αὐτοί ;

— Ἡ συγκομιδὴ τοῦ θέρους.

—Εἶναι τὸ προϊὸν τῶν ὡριμασμένων εἰδυλλίων κατὰ τοὺς παραθερισμοὺς ἢ τὰς ἐκδρομάς.

—Ὅλα ὅμως τὰ κορίτσια τῶν ἐκδρομῶν καὶ τῶν παραθερισμῶν δὲν ἀρραβωνιάσθηκαν ἀκόμη.

—Μένουν «μεταξεταστέα» διὰ τὸ ἐρχόμενον καλοκαίρι.

—Δὲν ἀποκλείεται νὰ γίνῃ τὸ θαῦμα καὶ τὸν χειμῶνα.

—Καὶ τὰ «τσάγια» βοηθοῦν ὅσον καὶ τὸ ὕπαιθρον τὰ εἰδύλλια.

—Εὐχόμεθα εἰς τὰ ἀρραβωνιασμένα ζευγαράκια καλὰ τέλη.

—Καὶ εἰς τὰς καθυστερημένας : καλὴν ἐπιτυχίαν.

*** Ὁ κόσμος φαίνεται ὅτι ἔγινε πολὺ φιλότιμος.

—Μὲ τοῦ φύλλου τὸ πήδημα προσβάλλεται.

—Τὸ θεωρεῖ φοβερὸν ἀδίκημα καὶ ἀτιμία.

—Καὶ...ἀποπειρᾶται ν' αὐτοκτονήσῃ.

—Αὐτὸ ἔκαμε προχθὲς καὶ ἡ Ζαχρὰ χανούμ.

— Αὐτὴ ἦτο νεαρὰ μαθήτρια.

— Ἐπειδὴ ἔμεινε μεταξεταστέα ἐρρίφθη εἰς τὴν θάλασσαν διὰ ν' αὐτοκτονήσῃ.

— Ἐννοεῖται ὅτι ἐσώθη καὶ τὸ θαλάσσιο ἐκεῖνο λουτρὸ θὰ τὴν ἐδίδαξε πολλά.

—Καὶ ἔτσι θὰ πάγῃ μὲ θάρρος καὶ κατηρτισμένη στὰς ἐξετάσεις της.

*** Παρ' ὀλίγον χθὲς οἱ θεαταὶ τοῦ «Κοσμογράφ» νὰ παρασταθοῦν σὲ ἀληθινὸ

— Ἄρχισαν νὰ βλέπουν, ὄχι ἐπὶ τῆς ὀθόνης, ἕνα παιδὶ νὰ καίεται ζωντανό.

— Ἦτο ὁ μικρὸς ποὺ πωλοῦσε στοὺς θεατὰς τῆς τσοκολάτες.

— Αὐτὸς εἶχε στὴν τσέπη του κομμάτια κινηματογραφικῶν ταινιῶν.

— Ἕνα ἀποτσίγαρο ποὺ ἔρριψαν ἀπὸ τὰ ψηλὰ κατὰ διαβολικὴν σύμπτωσιν χώθηκε στὴν τσέπη.

—Ἤρχισαν ἀμέσως νὰ παίρνουν φωτιὰ τοῦ μικροῦ τὰ ροῦχα.

—Ἔρρηξε τῆς φωναῖς καὶ ἐδημιουργήθη μικρὸς πανικός.

—Ὁ μικρὸς ἐσώθη.

—Ἔπαθε μόνον μικρὰ ἐγκαύματα.

Ο ΚΥΝΗΓΟΣ

ΓΟΝΕΙΣ!! Τῶν παιδιῶν σας ὅλα τὰ βιβλία καὶ πάσης γλώσσης θὰ τὰ εὕρετε εὐθηνότερα εἰς τὸ Βιβλιοπωλεῖον Σεργιάδου, Πέραν, Πλατεῖα Τοῦνελ. Ἐπισκεφθῆτέ το διὰ νὰ πεισθῆτε. Εἰς τοῦ Σεργιάδου εὑρίσκονται καὶ τὰ τελειότερα ἀγγλοελληνικὰ λεξικὰ τοῦ «Κήρυκος» ὡς καὶ αἱ «Διαπλάσεις τῶν Παίδων»

Η ΚΡΕΜ ΣΕΛΕΣΤ
ἁπαλύνει τὸ δέρμα, διατηρεῖ τὴν δροσερότητά του καὶ τὸ ἀπαλλάσσει ἀπὸ τὰς ρυτίδας καὶ τὰ ἐξανθήματα.
Φαρμακεῖον Κορνηλίου Βεγγοπούλου
Πέραν Δίοδος Χρηστάκη.

21)9)1925 ‖ ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΗΣ «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ» ‖ 42

ΕΧΘΡΙΚΑΙ ΚΑΡΔΙΑΙ

ΜΕΓΑ ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

ΠΟΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΔΥΟ;

Σήμερον εἰς τὸν ἐμπαιγμὸν τοῦ νεαροῦ του ἐξαδέλφου ἀπήντησε μὲ μειδίαμα, ὡς νὰ ἐπρόκειτο περὶ ἀστεϊσμοῦ.

—Μὴ τὸ πιστεύετε αὐτό, ἀγαπητέ μου. Ἐκτὸς τῆς ἡλικίας μου καὶ αἱ πολὺ γνωσταὶ ἀρχαί μου ὀφείλουν νὰ σᾶς βεβαιώσουν ὅσον ἀφορᾷ τὰς συμβουλὲς ποὺ θὰ δώσω εἰς τὰ κορίτσια διὰ τὴν ἀνάγνωσί των. Ὅπως σᾶς εἶπα, εἶχα ἀόριστη ἀνάμνησι μόνον τοῦ μυθιστορήματος αὐτοῦ. Θὰ τὸ διαβάσω πάλιν...καὶ εἶμαι βέβαιος, ὅτι θὰ ἐπιδοκιμάσω τελείως τὴν γνώμην σας.

—Βεβαίως, ὡραῖον θὰ ἦτο νὰ εἶσθε ὀλιγώτερον αὐστηρὸς ἀπὸ ἐμέ!..Σεῖς, ὁ Χέμφρε Μπάρφορ, ἕνας ἀπὸ τοὺς στύλους τοῦ ναοῦ, ἄνθρωπος, τὸν ὁποῖον ἀναφέρουν ὡς παράδειγμα, ὁ πρόεδρος τῆς Χριστιανικῆς Ἑταιρίας πρὸς διάσωσιν τῶν παίδων, ὁ πρόεδρος καὶ ἱδρυτὴς τῆς βοηθείας τῶν ἁμαρτωλῶν γυναικῶν, ὁ πρόεδρος τοῦ...τίνος ἀκόμη; Δὲν εἶσθε ἀκόμη διευθυντὴς μιᾶς ἐπιτροπῆς διὰ τὰ ἀναγνώσματα τῶν νεαρῶν κορασίων;

—Ἀλλ' ἀκριβῶς, ἀγαπητέ μου Οὐότερ. Ἵδρυσα εἰς τὴν ἐνορίαν τοῦ Ρόκεν βιβλιοθήκην, ἡ ὁποία ἔχει ἐκλεκτὰ βιβλία καὶ παρέχει στὴν νεολαία ὑγιᾶ ψυχολογίαν.

—Τέλειος πυργοδεσπότης, σᾶς λέγω! τέλειος. Λαίδη Σέσμπουρυ, ἔχομε ἐδῶ ἕνα ἐξάδελφον, ὁ ὁποῖος βαίνει πρὸς τὴν ἁγιότητα.

Ἡ Λαίδη Παμέλα μόλις συνεκράτησε τὴν ταραχή της ἀπὸ τὸ σκωπτικὸ βλέμμα τοῦ προγόνου της.

Ἀλλ' ὁ Χέμφρε ἐξηκολούθει νὰ μειδιᾷ ἀπαντῶν:

—Ἀλλοίμονον! ὄχι, φίλε μου! Ἀλλὰ κάμνω ὅ,τι εἰμπορῶ διὰ νὰ νικήσω τὴν ἀτέλειαν τῆς φύσεως...δύσκολον ἔργον θὰ ξεύρετε ἀπὸ τὸν ἑαυτόν σας.

— Ὦ! ἐγὼ κρατῶ τὴν φύσι μου, ὁποία εἶναι! Εἶναι πολὺ ἁπλούστερον! εἶπεν εἰρωνικὰ ὁ λόρδος Σέσμπουρυ.

— Τί δίκηο ποὺ ἔχετε! ἐφώναξε μὲ θέρμην ἡ Βιολέ, καὶ μὲ βλέμμα εὐγλώττου θωπείας.

Ἡ Ὀριέττα συνέλαβε τὸ βλέμμα αὐτὸ καὶ ἀπὸ τῆς στιγμῆς ἐκείνης περιφρονοῦσε καὶ ἐμιμοῦσε τῆς μὶς Πόρρομπυ.

Ἡ κόμησσα Σάνζωφ καὶ αἱ κόραι της ἐμβῆκαν τὴν στιγμὴν ἐκείνην, καθὼς καὶ οἱ λοιποὶ ξένοι, ἤρχισαν ἄλλαι διάφοροι συζητήσεις, ἐνῷ αἱ δεσποινίδες προσέφεραν τὸ τσάϊ. Ἡ Βιολὲ εἶχε λαμπερὴ ἐπιφάνεια πνευματικῆς ἀναπτύξεως, κοσμικὴ μόρφωσιν, ἀπάθειαν πολὺ μεγάλην. Ἤξευρε νὰ ὁμιλῇ δι' ὅλα τὰ πράγματα, ὥστε νὰ παρουσιάζεται ὡς νέα τελεία τοὐλάχιστον εἰς τὰ μάτια κοινοῦ παρατηρητοῦ. Εἶχε διαβάσει πολλὰ ἔργα σχετικὰ μὲ τὰς χώρας, εἰς τὰς ὁποίας ἐταξίδευε ὁ λόρδος Οὐότερ, διὰ νὰ εὑρίσκῃ σ' ἐκείνην ἐνδιαφέρουσαν συζητήτριαν πρᾶγμα ὅμως πολὺ δύσκολον, ὅπως καὶ ἡ ἰδία εἶχεν ἀντιληφθῆ. Ἀλλ' αὐτὸ δὲν τὴν ἀπήλπιζε, διότι ἐθαύμαζε πολὺ τὸν ἑαυτόν της καὶ ἐσκέπτετο ὅτι μὲ ἐπίμονη ἐπιτηδειότητα καὶ μὲ τὰ πολλά της θέλγητρα, θὰ ἐπετύγχανε τέλος τοῦ σκοποῦ της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΑ'.

Ἡ Ὀριέττα σκέπτεται νὰ γράψῃ εἰς τὴν πατέρα της

Ἡ μὶς Πόρρομπυ διεκρίνετο εἰς τὸ νὰ διοργανώνῃ πολλὰς καὶ ποικίλας κοσμικὰς διασκεδάσεις, ὅπως καὶ ἡ λαίδη Παμέλα. Διὰ τοῦτο, εἰς τὸ ζήτημα αὐτὸ ὁ λόρδος Σέσμπουρυ τὰς ἄφηνε τελείως ἐλευθέρας. Προσωπικῶς διετήρει μεγάλην ἀνεξαρτησίαν καὶ κατώρθωνε ὥστε οἱ ξένοι του νὰ μὴ τὸν βλέπουν πρὸ τῆς ὥρας τοῦ τσαγιοῦ. Ἤξευραν ὅτι ἔγραφε τὰς ἀναμνήσεις τῶν ταξιδίων του. Οὐδὲ ἀγνοοῦσαν ὅτι στὸ ἰνδικὸ περίπτερον εὑρίσκετο ἡ ὡραία Ἀσσάρα, πάντοτε ἀόρατη. Ἄλλωστε δέ, δὲν ὑπῆρχεν ἀνάγκη ἀφορμῶν ὥστε οἱ ξένοι του νὰ εὑρίσκουν φυσικώτατον ὅ,τι προήρχετο ἀπ' ἐκεῖνον· ἐνῷ θὰ τὸ κατέκριναν εἰς κάθε ἄλλον.

Ἡ Βιολὲ ἦτο καλὴ μουσικὸς καὶ σχεδὸν κάθε βράδυ διωργάνωναν μουσικὰς συναυλίας, εἰς τὰς ὁποίας ἐλάμβαναν μέρος ὁ Οὐότερ, ἡ Ξένια, ἡ Ναθαλία, ἡ κ. Ρόηκτον καὶ ὁ κ. δὲ Φαρνέϊλ, ὁ ὁποῖος ἦτο βιολιστὴς μὲ πολὺ τάλαντον. Ἀλλὰ τὸ βιολὶ τοῦ λόρδου Οὐότερ μετέφερε τὴν Ὀριέττα εἰς χώρας ὀνείρων, τὴν ἔκαμνε νὰ πάλλεται ἀπὸ συγκίνησιν.

(Ἀκολουθεῖ)

Η ΔΕΥΤΕΡΑ ΤΗΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ

ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΠΛΟΥΤΟΛΟΓΙΑ - ΣΥΝΑΛΛΑΓΑΙ - ΕΜΠΟΡΙΟΝ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

- ΕΝ ΕΙΔΟΣ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΕΩΝ
- Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ
- ΣΚΟΠΟΙ ΚΑΙ ΩΦΕΛΕΙΑΙ ΤΗΣ

Ἡ ἀποταμίευσις κυρίως ἔχει σκοπὸν ν' ἀποβλέπῃ εἰς μελλοντικὰς ἀνάγκας, ἀλλὰ ἀνάγκας βεβαίας: ἀποταμιεύει τις διὰ τὰ γηρατειά του εἴτε διὰ τὰ παιδιά του.

Ἡ ἀποταμίευσις ὅμως δὲν εἶνε ὀλιγώτερον ἀναγκαία διὰ νὰ ἀντεπεξέλθῃ κατὰ παντὸς ἀπροόπτου, δηλ. νὰ ἐπιδιορθώσῃ τὰς πιθανὰς ζημίας αἱ ὁποῖαι ἤθελον προέλθει ἐκ πολλαπλῶν κινδύνων οἵτινες ἀπειλοῦν εἴτε τὰ ἄτομα (ἀσθένειαι, δυστυχήματα, ἀναπηρία, θάνατος κτλ.), εἴτε τὰ πράγματα (πυρκαϊά, καταιγίς, κλοπὴ κτλ.) καὶ αἵτινες συνεπιφέρουν καταστροφὰς τοῦ πλούτου ἢ τοὐλάχιστον καταναλώσεις αἵτινες δὲν ἀναπαράγουν.

Μόνον ἡ ἀτομικὴ ἀποταμίευσις δυσκόλως δύναται νὰ παίξῃ προσήκοντα ρόλον, διότι εἶναι πολὺ δύσκολον εἰς ἓν καὶ μόνον ἄτομον νὰ ἀκινητήσῃ ἓν κεφάλαιον ὅπερ θὰ ἔπρεπε νὰ ἦτο τεράστιον διὰ νὰ ἀντικρύσῃ καὶ νὰ ἀποτρέψῃ παρομοίους κινδύνους, οἷοι ἡ πυρκαϊὰ μιᾶς οἰκίας καὶ ἰδίως νὰ τὸ ἀκινητήσῃ συχνάκις διὰ τίποτε, διότι ὑπάρχει μεγίστη πιθανότης ὅτι παρόμοιος κίνδυνος δὲν ἔμελλε νὰ πραγματοποιηθῇ ἴσως ποτέ. Ἐνῷ ἀπ' ἐναντίας εἰς τὴν περίστασιν αὐτὴν ὁ συνεταιρισμὸς δύναται νὰ θαυματουργήσῃ. Ὄντως, ἀφοῦ πρόκειται περὶ ἑνὸς τυχαίου δυστυχήματος, ὅπως ἡ κλοπὴ καὶ ἡ πυρκαϊά, εἶνε πιθανὸν ὅτι δὲν ἤθελεν ἐπιπέσει παρὰ ἐπὶ μικροῦ τινος ἀριθμοῦ συνεταίρων. Καὶ ὅταν ἀκόμη πρόκειται περὶ πιθανοῦ κινδύνου, ὅπως ἡ ἀσθένεια, ἢ βεβαίου ὅπως ὁ θάνατος, εἶνε τοὐλάχιστον πιθανὸν ὅτι δὲν θὰ καταφερθῇ οὗτος ἐναντίον ὅλων τῶν συνεταίρων ὁμοῦ. Θὰ ἤρκει λοιπὸν ὅπως ὁ καθεὶς ἐξοικονομήσῃ ἐλάχιστόν τι ποσόν, τὰ ὁποῖα συνοψιζόμενα ἀρκοῦν εὐκόλως νὰ ἀντιμετωπίσουν τὸν κίνδυνον, τὴν ζημίαν, ὅπως λέγουν οἱ ἀσφαλισταί, ἑκάστην φορὰν κατὰ τὴν ὁποίαν οὗτος ἤθελεν ἐπιπέσει ἐδῶ ἢ ἐκεῖ.

Ἡ πεῖρα ἀπέδειξεν, ἐπὶ παραδείγματι, ὅτι ποσόν τι ἴσον πρὸς τὸ χιλιοστὸν μέρος τῆς ἀξίας μιᾶς οἰκίας ἦτο πλέον ἢ ἐπαρκὲς διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἀξίαν αὐτῆς ἐν περιπτώσει πυρκαϊᾶς, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅπως ἡ ἑταιρία περιλαμβάνῃ ἐν ἑαυτῇ ἀρκετὸν ἀριθμὸν ἰδιοκτητῶν. Καὶ τὸ ἴδιον δι' ὅλους τοὺς ἄλλους κινδύνους. Τοῦτο ὀνομάζεται

Ἡ ἀσφάλεια εἶναι μία θαυμασία ἐφεύρεσις καὶ μία τῶν πλέον ἀξιολόγων ἐφαρμογῶν τῆς ἀλληλεγγύης. Ἔγκειται εἰς τὸν σκοπὸν νὰ καθιστᾷ ἀβλαβεῖς (ὑπὸ τὴν χρηματικὴν ἄποψιν μόνον ἐννοεῖται) τοὺς πλέον μεγάλους κινδύνους—καὶ οἵτινες ἐὰν ἤθελον ἐπιπέσει καθ' ἑνὸς μόνου ἀτόμου ἤθελον τὸ κατασυντρίψει —διασκορπίζουσα αὐτὸν ἐπὶ πλήθους κεφαλῶν, καὶ ἀπέναντι ἐλαφρᾶς θυσίας ἀπὸ μέρους τοῦ καθενός.

Ἡ θυσία αὕτη δὲν ἀποτελεῖ, πράγματι, παρὰ εἶδός τι ἀποταμιεύσεως. Ὑπάρχει ὅμως ἡ διαφορὰ ὅτι ἐνῷ ἡ ἀποταμίευσις ἀποτελεῖ αὔξησιν τοῦ πλούτου, ἡ ἀσφάλεια ἐμποδίζει μόνον τὴν ἐλάττωσιν τοῦ πλούτου·

Ἡ ἁπλουστέρα μορφὴ τῆς ἀσφαλείας εἶναι ἡ λεγομένη ἀλληλέγγυος ἀσφάλεια, δηλαδὴ ὁ συνεταιρισμὸς τῶν ἐνδιαφερομένων, καταθετόντων, ἑκαστοτε, τὰς ἀναγκαίας συνδρομὰς διὰ νὰ ἀντεπεξέλθουν ἐναντίον τῶν δυστυχημάτων ἅτινα θὰ ἐλάμβανον χώραν.

Ὁ τρόπος οὗτος ἀποτελεῖ περισσότερον ἀλληλοσυνδρομὴν ἢ ἀσφάλειαν κυριολεκτικῶς εἰπεῖν. Ὅπως οἱ διάφοροι κίνδυνοι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ προβλέπωνται μετὰ πλήρους βεβαιότητος, καθ' ὅσον ἥκιστα αἱ τοιαῦται ἑταιρεῖαι τῶν ἀσφαλειῶν ἀλληλεγγύως δὲν ἀριθμοῦν τὰς περισσοτέρας φορὰς μέγιστον ἀριθμὸν μελῶν, συμβαίνει συχνάκις αἱ προβλεφθεῖσαι συνδρομαὶ νὰ μὴ εἶναι ἀρκεταὶ θὰ ἦτο λοιπὸν ἀδύνατον νὰ ἀποζημιωθοῦν ἐντελῶς τὰ θύματα τῶν δυστυχημάτων.

Ἐξ ἄλλου ἐπειδὴ αἱ ἑταιρεῖαι αὗται δὲν διαθέτουν ἀρκετὰ κεφάλαια, ἡ ἐγγύησις διὰ τοὺς ἀσφαλισθέντας εἶναι ἐλαχίστη.

Διὰ τοὺς λόγους τούτους, νέας μορφῆς ἀσφάλειαι ἀνεφάνησαν, αἱ λεγόμεναι μὲ ὡρισμένα ἀσφάλιστρα τὰς ὁποίας θὰ ἠδύνατο νὰ ὀνομάσῃ τις «κεφαλαιούχους». Εἶναι αὗται ἐπιχειρήσεις αἵτινες συστήνονται ἐν εἴδει μετοχικῶν ἑταιριῶν καὶ αἵτινες ἐγγυῶνται τὴν ὁλοκληρωτικὴν πληρωμὴν τῶν ζημιῶν, ἔναντι ἐνιαυσίου ἀσφαλίστρου.

Αἱ ἑταιρίαι αὗται ὑπῆρξαν αἱ πλέον λαμπραὶ ἐπιχειρήσεις τοῦ 19ου αἰῶνος. Τὰ ὑπέρογκα κέρδη ἅτινα ἐκαρπώθησαν καὶ τὰ μέγιστα κεφάλαια τὰ ὁποῖα συνέλεξαν ἔδωκαν πᾶσαν ἐγγύησιν εἰς τοὺς ἀσφαλιζομένους.

Παρετηρήθη ὅμως ἀργότερον ὅτι αἱ ἀσφαλιστικαὶ αὗται ἑταιρίαι διεμοίραζον, ὡς τοκομερίδια εἰς τοὺς μετόχους των καὶ ὡς προμήθειαν εἰς τοὺς πράκτορας των περίπου ἴσα ἐκείνων τὰ ὁποῖα ἐπλήρωναν εἰς ἀποζημιώσεις εἰς τοὺς πελάτας των ὅπερ σημαίνει ὅτι ἐπλήρωνον εἰς αὐτοὺς δύο φορὰς περισσότερον τοῦ ἀναγκαιοῦντος. Εἰς τρόπον ὥστε τείνουν νὰ ἐπανέλθουν σήμερον πρὸς τὴν ἀμοιβαίαν ἀσφάλειαν προσδίδουσαι ὅμως αὐτὴ μεγαλειώδεις ἀναλογίας διὰ νὰ θεραπεύσωσι τὰ προρρηθέντα ἄτοπα.

Ἡ ὑπὸ μορφὴν ἀμοιβαιότητος ἀσφάλεια ἀπὸ μερικῶν ἐτῶν μεγάλως ἐξαπλοῦται ἐν Γαλλίᾳ, εἰς τὴν ὕπαιθρον χώραν ἰδίως ὑπὸ μορφὴν ἀσφαλείας κατὰ τῆς θνησιμότητος τῶν κτηνῶν. Τὸ κράτος τὰς ἐνθαρρύνει δι' ἐπιχορηγήσεων τῶν ὁποίων τὸ ποσὸν αὐξάνει ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος.

Ὑπάρχει καὶ τρίτος τρόπος ἀσφαλείας: ἡ μέσον τοῦ κράτους ἀσφάλεια. Ὑφίσταται αὕτη εἰς πολλὰς χώρας, κάποτε μάλιστα καὶ ὑπὸ μορφὴν ὑποχρεωτικήν, ἐν Ἑλβετίᾳ κατὰ τῆς πυρκαϊᾶς, ἐν Γερμανίᾳ διὰ τὰ δυστυχήματα, τὴν ἀναπηρίαν καὶ τὸ γῆρας.

Οἱ σοσιαλισταὶ ζωηρῶς εἰσηγοῦνται τὸν τελευταῖον τοῦτον τρόπον ἀσφαλείας ὡς τὸν πλέον ἐπιστημονικὸν διότι, λόγῳ τοῦ ὑποχρεωτικοῦ χαρακτῆρός του, δύναται νὰ περιλάβῃ τὴν ὁλότητα τῶν κατοίκων μιᾶς χώρας καὶ διότι κάλλιστα πραγματοποιεῖ τὸ ἰδεῶδες τῆς κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης. Ὅλοι διὰ τὸν καθένα.

Ὑπὸ τὴν οἰκονομικὴν ὅμως ἄποψιν τοῦ Κράτους, ὁ τρόπος οὗτος εἶνε πολὺ ἐπικίνδυνος διότι ἡ ἀσφάλεια ὑπέχει ἀναριθμήτους ἀπάτας, εἴτε ἀσφαλίζουσα κακοὺς κινδύνους εἴτε ἀπαιτοῦσα ὑπερβολικὰς ἀποζημιώσεις εἴτε ἀκόμη ὑποδαυλίζουσα ἐπίτηδες τὴν ζημίαν.

Charles Gide E. P.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Καλοῦνται οἱ κύριοι καταθέται τῶν ἐν Κ)πόλει ὑποκαταστημάτων τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν ἐν ἐκκαθαρίσει, ἐκτός, ἐπὶ τοῦ παρόντος, Μουσουλμάνων, Ἀρμενίων καὶ Ἑβραίων, ὅπως ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας 21ης Σ)βρίου, προσέλθωσιν εἰς τὸ ἐν Γαλατᾷ ὑποκατάστημα τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, ὅπως ἀναλάβωσι τὰς εἰς χρήματα, τίτλους ἢ οἱασδήποτε ἄλλης φύσεως καταθέσεις των κατὰ τὴν ἀκόλουθον τάξιν, ἀπαραίτητον ὅπως τηρηθῇ διὰ τὴν τακτικὴν καὶ ταχεῖαν ἐξυπηρέτησιν τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν καταθετῶν.

Ἀπὸ τῆς 21ης τρέχοντος μέχρι τῆς 5ης Ὀκτωβρίου προσεχοῦς καλοῦνται ὅπως προσέλθωσι πάντες οἱ καταθέται, τῶν ὁποίων τὸ ἐπώνυμον ἄρχεται ἐξ ἑνὸς τῶν Λατινικῶν στοιχείων: A, B, C, D, E, F.

Ἀπὸ τῆς 6ης Ὀκτωβρίου μέχρι τῆς 20ῆς ἰδίου θέλουσι προσέλθει οἱ ἐκ τῶν καταθετῶν, ὧν τὸ ἐπώνυμον ἄρχεται ἐξ ἑνὸς τῶν Λατινικῶν στοιχείων:G-H-I-J-K-L-M-N-O

Ἀπὸ τῆς 21ης Ὀκτωβρίου μέχρι τῆς 5ης Νοεμβρίου, ἐκεῖνοι ὧν τὸ ἐπώνυμον ἄρχεται ἐξ ἑνὸς τῶν στοιχείων : P-Q-R-S-T.

Ἀπὸ τῆς 6ης Νοεμβρίου μέχρι τῆς 30ῆς ἰδίου ἐκεῖνοι ὧν τὸ ἐπώνυμον ἄρχεται ἐξ ἑνὸς τῶν στοιχείων: U-V-W-X-Y-Z.

Οἱ ἐνταῦθα εὑρισκόμενοι καταθέται δέον νὰ προσέρχωνται αὐτοπροσώπως κομίζοντες τὰ βιβλιάριά των, ἀποδείξεις καὶ τὰ ἔγγραφα τῆς ταὐτότητός των. Μόνον ἐν περιπτώσει νομίμου κωλύματος, ἡ ἀπόδοσις θὰ δύναται νὰ γίνῃ εἰς τρίτον, ἐφωδιασμένον διὰ τακτικοῦ εἰδικοῦ συμβολαιογραφικοῦ πληρεξουσίου. Οἱ προσερχόμενοι ὑπὸ τὴν ἰδιότητα κληρονόμων καταθέτου, ὀφείλουσι νὰ προσαγάγωσιν εἰς τὴν Τράπεζαν πάντα τὰ σχετικὰ πρὸς τὴν ἰδιότητά των ἔγγραφα, ὅπου θέλουσι τὰ παραδίδει πρὸς ἐξέτασιν, καὶ θὰ διέρχωνται τὴν μεθεπομένην ἐργάσιμον, πρὸς διεκπεραίωσιν, ἐὰν τὰ ἔγγραφα εὑρεθῶσιν ἐν τάξει.

Παρακαλοῦνται οἱ κύριοι καταθέται ὅπως τηρήσωσιν ἀκριβῶς τὴν προεκτεθεῖσαν τάξιν, κατὰ τὴν προσέλευσίν των, διότι οὕτω μόνον θὰ εἶνε ἐφικτὴ ἡ ταχεῖα καὶ κανονικὴ ἐξυπηρέτησίς των.

Καλοῦνται ἐπίσης πάντες οἱ ὀφείλοντες εἰς τὰ ἐνταῦθα ὑποκαταστήματα τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, ἐξ ἀνοικτοῦ ἢ ἠγγυημένου προσωπικῶς ἢ δι' ἐνεχύρου λογαριασμοῦ ἐκ γραμματίων ἢ ἐξ οἱασδήποτε ἄλλης αἰτίας, ὅσοι δὲν ἐκλήθησαν μέχρι τοῦδε προσωπικῶς, ὅπως, ἐν διαστήματι δεκαπέντε ἡμερῶν ἀπὸ τῆς σήμερον, προσέλθωσιν εἰς τὸ ἐν Γαλατᾷ ὑποκατάστημα τῆς Τραπέζης πρὸς πληρωμὴν τῶν χρεῶν των καὶ ὁριστικὴν ἐν γένει διακανόνισιν τῶν πρὸς τὴν Τράπεζαν ὑποχρεώσεών των. Παρελθούσης τῆς προθεσμίας ταύτης, ἡ Τράπεζα προειδοποιεῖ τοὺς μὴ συμμορφωθησομένους ὅτι θὰ ἀναλάβῃ πλήρη ἐλευθερίαν νὰ ἐξασκήσῃ τὰ δικαιώματά της πρὸς εἴσπραξιν τοῦ λαβεῖν της.

Τὰ ἐν Γαλατᾷ Γραφεῖα τῆς Τραπέζης θὰ εἶνε ἀνοικτὰ καθ' ἑκάστην, ἀπὸ τῆς 10ης πρωϊνῆς μέχρι μεσημβρίας, καὶ ἀπὸ τῆς 2 μ. μ. μέχρι τῆς 5ης μ. μ., ἐκτὸς τῶν Παρασκευῶν καὶ Κυριακῶν.

Ἐν Κων)πόλει, τῇ 19 Σεπτεμβρίου 1925

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΓΛΩΣΣΩΝ ΚΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

Κεντρικὸν τμῆμα 10 ὁδὸς Σιμάλ, Πέραν
Κεντρικὸν τμῆμα 1 ὁδὸς Δζιγάλογλου
Σταμποὺλ

Τάξεις διὰ τὴν τουρκικήν, ἀγγλικήν, γαλλικήν, γερμανικήν, γυμναστικήν, δακτυλογραφίαν καὶ κόψιμο.

Ἐγγραφαὶ καὶ εἰσαγωγὴ νεανίδων διὰ τὴν φθινοπωρινὴν περίοδον ἀπὸ τῆς 28 Σεπτεμβρίου μέχρι 5 Ὀκτωβρίου.

Μαθήτριαι γίνονται δεκταὶ ἀπὸ ἡλικίας 13 ἐτῶν καὶ ἄνω.

ΣΧΟΛΑΙ ΓΑΛΑΤΑ

Αἱ ἐγγραφαὶ δι' ἀμφοτέρας τὰς σχολὰς παρατείνονται μέχρι τέλους τρέχοντος μηνὸς καὶ συνιστᾶται εἰς τοὺς γονεῖς καὶ κηδεμόνας τῶν μαθητῶν, ὅπως ἐπισπεύσωσι τὴν ἐγγραφὴν αὐτῶν.

Ὁ νενομισμένος ἁγιασμὸς ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῶν μαθημάτων θέλει τελεσθῇ τῇ μεθαύριον Τετάρτῃ, 23 τρ., ὥραν 10 π. μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ ἀρρεναγωγείου, προεξάρχοντος τοῦ γέροντος ἁγίου Καισαρείας κ. Νικολάου, περιστοιχουμένου ὑπὸ τοῦ κλήρου τῆς κοινότητος. Ἐφ' ᾧ παρακαλοῦνται οἱ γονεῖς τῶν μαθητῶν καὶ οἱ μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι ἐγγεγραμμένοι καὶ μή, ὅπως παρευρεθῶσι κατὰ τὴν τελετὴν ταύτην.

Ἐκ τοῦ Ἱερατείου

'Εργαστήριο 'Ηλεκτρονικῆς Διαχείρισης 'Ιστορικῶν 'Αρχείων

Α-Ο-Δ-Ο
ΑΠ'-ΟΛΑ-ΔΙ'-ΟΛ'ΟΥΣ

ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ ΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΜΟΥ!

Τὸ πιάνο μου εἶναι κλειστό! Δὲν τὸ χρησιμοποιῶ πειὰ ὡς μουσικήν· ὁ ψίθυρος τῶν φύλλων τῶν δένδρων μὲ ἀρκεῖ! 'Εγείρομαι τῆς κλίνης μου καὶ τὸν ἀκούω μὲ ἐνθουσιασμόν, ἕως ὅτου παγώσω ἀπὸ τὸ κρύο. Καὶ συγκινοῦμαι ἐγώ, τῆς ὁποίας ἡ καρδιὰ ποτὲ δὲν εἶχε κτυπήσει ἀπὸ τὴν παραμικροτέρα συγκίνησι καὶ ὅταν ἀκόμη ἔπαιξαν οἱ καλλίτεροι βυρτουόζ.

Πάντως δὲν ἔχω πλέον καμμίαν ἐπιθυμίαν· ἐπὶ τῆς ἰδίας ἁπαλῆς καὶ γλυκείας ὁμίχλης ἀναπαύεται τὸ παρελθόν μου καὶ τὸ μέλλον μου! Εἶμαι εὐχαριστημένη.

Karin Michaelis *ΝΙΑ*

ΔΟΛΟΦΟΝΟΣ ΑΗΡ

'Ο Δῆμος τῆς Νέας 'Υόρκης ἀπεφάσισε τελευταίως νἀναλύσῃ τὸν ἀέρα τῆς πόλεως καὶ νὰ ἐξακριβώσῃ κατὰ πόσον ἔχετε ἀληθείας τὸ λεγόμενον, ὅτι ὁ ἀὴρ τῆς Ν. 'Υόρκης περιέχει ἀρκετὸν μονοξείδιον ἄνθρακος, διὰ νὰ δηλητηριάσῃ θανασίμως ἐκείνους ποὺ τὸ ἀναπνέουν διαρκέστερον. 'Υποτίθεται ὅτι ὑπάρχει ἐπικίνδυνος ποσότης μονοξειδίου εἰς σημεῖα τῆς πόλεως, ὅπου ὁ ἀέρας εἶναι φορτωμένος ἀπὸ γκάζια, λόγῳ τῆς πυκνοτέρας κυκλοφορίας αὐτοκινήτων. 'Ο εἰδικὸς χημικὸς ποὺ θὰ κάμῃ τὴν ἀνάλυσιν ἐπῆρε δείγματα ἀέρος ἀπὸ τὰ πολυανθρωπότερα κέντρα. Εἶναι ἄγνωστον ἐὰν καὶ πότε θὰ ἀνακοινωθῇ. Καὶ ἐὰν ἡ ἀνακάλυψις ἐπικινδύνου ποσότητος μονοξειδίου θὰ σημάνῃ τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς κυκλοφορίας... αὐτοκινήτων· ἢ μήπως θὰ εὑρεθῇ μέσον ὀξυγονώσεως τῶν μονοξειδιούχων τμημάτων τῆς ἀτμοσφαίρας. "Οπως καὶ ἂν ἔχῃ, φαίνεται ὅτι εὑρισκόμεθα ἐνώπιον ἀοράτου ἐχθροῦ καὶ παρακαλοῦμεν τὴν ἐπιστήμην, ἡ ὁποία ἐφρόντισε νὰ μᾶς τὸν φέρῃ, νὰ τὸν ἐξοντώσῃ ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον.

∞ ∞

ΠΛΑΣΤΟΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
ΕΙΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΗΝ

'Ιδοὺ μία χαριτωμένη ἱστορία, μὲ τὴν ὁποίαν διεσκέδασαν ἀρκετὰ οἱ 'Ιταλοί. 'Ο διευθυντὴς ἑνὸς μεγάλου ξενοδοχείου τῆς λίμνης τοῦ Κὸμ εἶδε μίαν ὡραίαν πρωίαν νὰ ἔρχεται ἕνας ταξιδιώτης, ὁ ὁποῖος ἐφαίνετο ὅτι ἦτο καλλιτέχνης. "Εφερεν ἕνα κοστοῦμι κομπλὲ πολὺ μεταχειρισμένο, ἐπίσης καὶ ὁμοίαν βαλίτζαν. 'Εζήτησεν ἕνα δωμάτιο καὶ εἶπεν ὅτι ὀνομάζεται: "Αλδο Μάτζα.

—Πῶς, εἶσθε ὁ διάσημος ζωγράφος "Αλδο Μάτζα; ἠρώτησε ἔκπληκτος καὶ ἐνθουσιασμένος ὁ διευθυντής.

—'Εγὼ ὁ ἴδιος, ἀπήντησε ὁ καλλιτέχνης.

Μεγάλη ὑπῆρξε ἡ χαρὰ τῶν ταξιδιωτῶν ὅταν ἔμαθον ὅτι ὁ διάσημος καλλιτέχνης ὁ ὁποῖος τόσον ἐθαυμάζετο καθ' ὅλην τὴν 'Ιταλίαν εὑρίσκετο εἰς τὸ ξενοδοχεῖόν των. 'Απ' ὅλα τὰ μέρη τοῦ ἐστέλλοντο προσκλήσεις. Εἰς διάστημα δύο ἡμερῶν ὁ Μάτζα ὑπῆρξε τὸ κλοὺ τοῦ Μπελάτζιο καὶ οἱ ὑδατογραφίαι του αἱ ὁποῖαι ἐπλήρουν τὴν βαλίτζαν του ἐπωλοῦντο ὅπως τὰ ψωμιά. 'Ως ἔργα δὲν εἶχαν οὐδεμίαν ἀξίαν, ἀλλὰ εἰς ἑκάστην ἀπὸ αὐτὰς ἐπεδεικνύετο ὑπερηφάνως τὸ διάσημον ὄνομα "Αλδο Μάτζα.

Τὰ γραμμάτια τῶν 700 λιρεττῶν ἐγέμιζαν τὸ πορτφέϊγ τοῦ νέου Ραφαήλου. Κάποια γερμανίς ἑκατομμυριοῦχος ἤρχισε νὰ τοῦ κάμῃ τὰ γλυκὰ μάτια καὶ ἐπροβλέπετο ἕνα εὐχάριστον τέλος εἰς τὸ εἰδύλλιον ἐκεῖνο. Δυστυχῶς ὅμως ἕνας κύριος ὁ ὁποῖος ἐγνώριζε τὸν ἀληθῆ "Αλδο Μάτζα εἰς τὸ Μιλᾶνον καὶ ὁ ὁποῖος ἦτο θαυμαστὴς τῶν μεγάλων ἔργων τοῦ καλλιτέχνου, ἐβεβαίωσε ὅλους ὅτι ὁ περὶ οὗ ὁ λόγος κακοζωγραφητὴς δὲν ἦτο ἐκεῖνος τὸν ὁποῖον ἐφαντάσθησαν. 'Ο ἀληθινὸς Μάτζας δὲν ἦτο φαλακρὸς καὶ τόσο μακρύς· ἦτο μικρός, κοντὸς καὶ τὸ κεφάλι του ἔφερε ἄφθονα μαῦρα μαλλιά. 'Αμέσως εἰδοποίησαν εἰς τὸν ἀληθινὸν Μάτζαν τὰ διατρέξαντα, ἀλλ' ἐκεῖνος πρὶν νὰ φθάσῃ εἰς τὸ Μπελάτζιο ὁ ἄλλος ἔφευγε ἀποκομίζων τὰ κέρδη. Τὸ ὡραιότερον ὅμως ἦτο ὅτι ἡ ἀστυνομία ἤθελε ἐπιμόνως νὰ πιάσῃ τὸν ἀληθῆ Μάτζα ὡς κλέψαντα ξένον ὄνομα.

ΝΕΟΝ ΣΤΑΔΙΟΝ

'Η μεγαλειτέρα κατανάλωσις τῶν σιγαρέττων γίνεται εἰς τὴν 'Αμερικήν. Εἰς τὰ τόσα ἄλλα ρεκόρ, τὰ ὁποῖα κατέχει ἡ 'Αμερικὴ προσετέθη καὶ τὸ ρεκὸρ τῆς καταναλώσεως τοῦ καπνοῦ. Περὶ τῆς διαδόσεως τοῦ σιγαρέττου εἰς τὴν 'Αμερικὴν μᾶς ἀποκαλύπτουν ἀρκετὰ ἐνδιαφέροντα πράγματα αἱ ὑπὸ τοῦ 'Υπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν δημοσιευόμεναι στατιστικαί. 'Η 'Αμερικανικὴ βιομηχανία παρήγαγε κατὰ τὸ τελευταῖον ἔτος ἑβδομήκοντα καὶ τρία δισεκατομμύρια σιγαρέττων ἐκτὸς ἐλαχίστου μέρους ἐκ τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ, τὸ ὁποῖον ἐξήχθη, τὸ ὑπόλοιπον κατηναλώθη εἰς τὸν τόπον. 'Εὰν δὲν μᾶς εἶχαν συνηθίσει τὰ ρωσικὰ ρούβλια καὶ τὰ γερμανικὰ μάρκα εἰς τὴν ἀναγραφὴν καὶ εἰς τοὺς λογαριασμοὺς δισεκατομμυρίων, θὰ ἐδυσκολευόμεθα ἴσως νὰ σχηματίσωμεν ἰδέαν ἑνὸς τόσον τεραστίου ἀριθμοῦ· ὁ πόλεμος ὅμως, μαζὶ μὲ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς δημοκρατίας ποὺ ἔκαμε, μᾶς ἐξήσκησε καὶ εἰς τοὺς ὑπολογισμοὺς τῶν δισεκατομμυρίων καὶ τρισεκατομμυρίων.

Κάποιος πολυάσχολος εἶχε τὴν ὑπομονὴν νὰ ὑπολογίσῃ, ὅτι ἐὰν ἐλαμβάνοντο καὶ ἐτοποθετοῦντο κατὰ σειρὰν ὅλα τὰ παραγόμενα εἰς τὴν 'Αμερικὴν σιγαρέττα, θὰ ἐσχημάτιζαν ταινίαν ἀρκετὴν νὰ περιτυλίξῃ ἑκατὸν εἴκοσι ἕξ φορὰς τὴν Γῆν εἰς τὸν 'Ισημερινόν. 'Εὰν πάλιν ἐλαμβάνετο ὁμοῦ ὁλόκληρος ἡ ἐτησία παραγωγὴ σιγαρέττων τῆς 'Αμερικῆς διὰ νὰ κατασκευασθῇ ἐξ αὐτῆς ἕνα μόνον σιγαρέττον, τὸ σιγαρέττον αὐτὸ θὰ εἶχε μῆκος πλέον τῶν δύο χιλιάδων ποδῶν καὶ διάμετρον διακοσίων, θὰ ἦτο δηλαδὴ ἕνας ὄγκος κατὰ τρεῖς φορὰς μεγαλείτερος ἀπὸ τὸ Γούλγουορθ Μπίλντιγκ. Φυσικὰ δι' ἕνα τοιοῦτον σιγαρέττον θὰ ἐχρειάζοντο ἠλεκτρικοὶ ἀνελκυστῆρες, διὰ νὰ ἀνέβουν οἱ καπνισταὶ μέχρι τῆς κορυφῆς του!

Τὸ σιγαρέττον ἐκτοπίζει βαθμηδὸν τὰ πούρα καὶ τὴν πίπαν. 'Η τεραστία αὐτὴ διάδοσις τοῦ σιγαρέττου εἰς τὴν 'Αμερικὴν ἀποτελεῖ ἕνα νέον φαινόμενον, τοῦ ὁποίου τὰ αἴτια προσπαθοῦν νὰ ἐξηγήσουν οἱ μελετηταὶ τῶν μεγάλων φαινομένων. Εἰς παλαιοτέραν ἐποχὴν ὁ 'Αμερικανὸς ἦτο κλασικὸς τύπος καπνιστοῦ σιγάρων. Οἱ ὀλίγοι ποὺ ἐκάπνιζαν σιγαρέττα ἐθεωροῦντο ὡς ἐκτεθηλυμένοι καὶ ἀνάξιοι νὰ ὀνομάζωνται καπνισταί. Σήμερον ὅμως μετεβλήθη ἡ κατάστασις ριζικῶς.

Οἱ μελετηταὶ ἀποδίδουν κυρίως τὴν μεταβολὴν αὐτὴν εἰς τὴν ἐπεκταθεῖσαν συνήθειαν τοῦ καπνίσματος μεταξὺ τῶν γυναικῶν, αἱ ὁποῖαι σήμερον καπνίζουν ὅσον καὶ οἱ ἄνδρες, μὴ δίδουσαι καμμίαν προσοχὴν εἰς τὰ κηρύγματα τῶν ἠθικολόγων, καὶ χωρὶς μὲ τοῦτο νὰ διατρέχῃ κανένα κίνδυνον ἡ κοινωνία. Οἱ μεταρρυθμισταὶ ὅμως δὲν συμφωνοῦν μὲ τὴν γνώμην αὐτὴν καὶ προετοιμάζουν προπαγάνδαν, ἡ ὁποία θὰ καλλιεργήσῃ τὸ ἔδαφος διὰ τὴν ἀπαγόρευσιν τοῦ καπνίσματος. Δὲν ἀμφιβάλλω, ὅτι θὰ ἀναζητήσουν τὸν κατάλληλον ἄνθρωπον διὰ νὰ τοῦ ἀναθέσουν τὴν διεύθυνσιν τῆς προπαγάνδας αὐτῆς, καὶ ὅτι δὲν θὰ δυσκολευθοῦν νὰ τὸν ἀνεύρουν εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ κ. "Ανδερσον. 'Εμπειρότερος ἀπὸ αὐτὸν διὰ τοιαῦτα ζητήματα δυσκόλως δύναται νὰ ἀνευρεθῇ καὶ εὐτυχῶς ἐπὶ τοῦ παρόντος εἶναι χωρὶς ἐργασίαν. Εἶναι κρῖμα δὲ νὰ μένῃ ἀδρανοῦσα μία τόσον ἀνεγνωρισμένη ἱκανότης ἐπὶ προβλημάτων, τὰ ὁποῖα σχετίζονται μὲ τὴν ἠθικοποίησιν τῆς κοινωνίας.

∞ ∞

ΟΛΑ ΜΕΓΑΛΑ

'Ωρισμένως, οἱ "Αγγλοι κομψευόμενοι τὰ βλέπουν τὰ πράγματα πολὺ μεγάλα καὶ φαρδυά. "Υστερα ἀπὸ τὰ πανταλόνια μὲ τὰ πὰτ τοῦ ἐλέφαντος τὰ τόσον φαρδυὰ καὶ τὰ ὁποῖα φέρουν μὲ ὑποδήματα τοῦ γκόλφ, ἰδοὺ τώρα ὅτι λανσάρουν τὰ σιγάρα μὲ μῆκος τριάντα σαντιμέτρων καὶ τὰ ὁποῖα δὲν κοστίζουν περισσότερον τῶν τριῶν γκινέων, δηλ. 320 φράγκα.

ΜΕΓΑΛΗ ΤΟΥ ΓΕΝΟΥΣ ΣΧΟΛΗ

Δήλωσις

'Η ἔναρξις τῶν μαθημάτων μετὰ τοῦ ἐπὶ τούτῳ νενομισμένου ἁγιασμοῦ γενήσεται τῇ προσεχεῖ Τετάρτῃ 23 τρέχοντος περὶ ὥραν 10 π. μ. 'Εκ τοῦ Γραφείου

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΜΑΣ

BYRON LINE

Τὸ ὑπὸ ἀγγλικὴν σημαίαν φορτηγὸν ἀτμόπλοιον

ΠΡΩΤΟΣ

προερχόμενον ἐκ Μασσαλίας φθάνει εἰς τὸν λιμένα μας τὴν Δευτέραν 21 Σεπτεμβρίου καὶ θὰ ἀναχωρήσῃ Τετάρτην, 23 ἰδίου κατ' εὐθεῖαν διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ καὶ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ δεχόμενον μόνον ἐμπορεύματα.

Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὸν κ. Charles Biliotti, *Τουνιλῆ ΡιχτὶμΧάν, Τηλ. Πέρα 2612/3.*

THE TURKISH AMERICAN SHIPPING & TRADING Co HA'I'RI ARABOGLOU & Co

Τὸ 'Αμερικανικὸν ἀτμόπλοιον

«LUXPALILE»

τῆς United States Shipping Board *ἀναμένεται εἰς τὸν λιμένα μας ἐκ Κωνστάντζης τὴν 18 Σεπτεμβρίου καὶ ἀναχωρεῖ τὴν 20 Σεπτεμβρίου διὰ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ δεχόμενον ἐμπορεύματα διὰ τὸν λιμένα τοῦτον καθὼς καὶ δι' ὅλους τοὺς λιμένας τῆς 'Αμερικῆς.*

Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὰ γραφεῖά μας, κείμενα ἐν Γαλατᾶ, 'Αραμπιὰν χάν, 4ον πάτωμα, ἀρ. τηλεφ. Πέρα 1930

ΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ

Σκηναὶ ἐκ τῆς πραγματικῆς ζωῆς αἱ ὁποῖαι θὰ συγκινήσουν ὅλους ἀπὸ τῆς Τετάρτης 23 Σεπτεμβρίου

ΕΙΣ ΤΟ

ΣΙΝΕ ΟΠΕΡΑ

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

'Ο κ. Νικόλαος Καββάλης, ὀδοντοϊατρὸς—στοματολόγος, τῆς Ecole Dentaire de Paris **καὶ τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Παρισίων, μετέφερε τὸ γραφεῖόν του εἰς τὴν Μεγάλην ὁδὸν τοῦ Πέραν, Γαλατᾶ Σεράϊ, ἀπαρτεμὰν Στρογγυλοῦ, ἀριθ. 218—2. Παραπλεύρως τῆς Διόδου Χατζοπούλου.**

'Αριθ. τηλ. Πέρα 3652.

Α' ΑΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΠΕΡΑΝ
(ΖΩΓΡΑΦΕΙΟΥ)

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι τὰ δίδακτρα ὑπεβιβάσθησαν κατὰ 10 λίρας εἰς ἑκάστην τάξιν ἀπὸ τὰ περυσινά.

('Εκ τοῦ Γραφείου)

ΙΩΑΚΕΙΜΕΙΟΝ ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ

Τῇ προσεχεῖ Τετάρτῃ 23 Σεπτεμβρίου ὥρᾳ 11 π. μ. τελεῖται ὁ ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῶν μαθημάτων νενομισμένος ἁγιασμός.

"Οσαι ἐκ τῶν μετεξεταστέων δὲν προσέλθωσι κατὰ τὰς ὡρισμένας ἡμερομηνίας 21 22 Σεπτεμβρίου θὰ μείνωσιν ἐν τῇ αὐτῇ τάξει.

ΓΟΥΝΑΡΙΚΑ

'Αφίκετο ἐκ Παρισίων ὁ γνωστὸς ἐν τῇ πόλει μας ἔμπορος γουναρικῶν **Γ. ΒΕΪΚΟΣ** *ὅστις ἐκόμισε μεγάλην καὶ πλουσίαν συλλογὴν γουναρικῶν τοῦ τελευταίου συρμοῦ, διὰ τὴν χειμερινὴν ἐποχήν.*

'Επανωφόρια ἐν γουναρικῶν τῆς τελευταίας τέχνης ἕτοιμα καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.

Τὰ εἴδη ἀξίας ἄνω τῶν 100 λιρῶν θὰ πωλοῦνται καὶ

ΕΠΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙ

Διεύθυνσις: Σταμπούλ, Κιουρκτσὶ χάν, ἀρ. 9. Τηλ. Σταμπούλ, 1685.

ΣΙΝΕ ΜΟΝΤΕΡΝ

Τὴν Τετάρτην 23 Σεπτεμβρίου

ΕΝΑΡΞΙΣ

μὲ τὸν

ΣΕΣΟΥ ΧΑΚΑΓΙΑΜΑ

τὸν διάσημον ἰάπωνα ἠθοποιὸν

εἰς τὸ

ΜΑΥΡΟ ΡΟΔΟΝ

'Υπέροχον ταινίαν εἰς 6 μέρη

Ο ΙΑΤΡΟΣ
Γ. ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

Εἰδικὴ καὶ πολυετὴς ἐξάσκησις ἐν Λονδίνῳ καὶ Παρισίοις

= ΕΙΚΟΣΑΕΤΗΣ ΠΕΙΡΑ =

"Ωραι ἐπισκέψεων 2—6 μ.μ.
Δέχεται ἰδιαιτέρας συνεντεύξεις.
"Απόροι δωρεὰν ἑκάστην Τρίτην ὥραν 10—12 π. μ.

Μεγάλη ὁδὸς Πέραν 78, 1ον πάτωμα, Παρμὰκ καποῦ ἀπέναντι τοῦ „Σινεμὰ «'Ετουάλ» Τηλέφ. Πέραν 1812.

Γ. Δ. ΝΙΚΟΛΑΐΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ

Εἰδικὸς τῶν ἀφροδισίων καὶ οὐρεκκριτικῶν νοσημάτων. 'Ασχοληθεὶς ἐν τοῖς Νοσοκομείοις Necker καὶ Saint Louis τῶν Παρισίων.

ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ ΡΙΖΙΚΩΣ:

τὴν ὀξεῖαν *βλεννόρροιαν* δι' ὅλως νεωτάτης καὶ ἀσφαλοῦς θεραπείας ἐν ὀλίγαις ἡμέραις, τὴν χρονίαν βλεννόρροιαν (Goute Militaire) διὰ τῆς 'Ηλεκτρικῆς Οὐρηθροσκοπήσεως καὶ 'Ηλεκτρολύσεως, ὡς καὶ ὅλας εἰς ἐπιπλοκὰς αὐτῆς, *ὀρχίτιδας, προστατίτιδας, τὰς ὀδυνηρὰς καὶ αἱματηρὰς ἐκσπερματώσεις. Τὴν ἀνικανότητα διὰ τῆς 'Ηλεκτρικῆς 'Οπισθοουρηθροσκοπήσεως, τὰς παθήσεις τῆς Κύστεως καὶ τῶν Νεφρῶν. Τὴν σύφιλιν μεθ' ὅλων τῶν δερματικῶν, σπλαγχνικῶν καὶ νευρικῶν φαινομένων διὰ τῶν νεωτάτων φαρμάκων.*

Δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ 9—12 καὶ 3—7 μ. μ.

Πέραν, Δίοδος Συρίας (Cité de Syrie) No 11. 'Απέναντι τῆς Ρωσσικῆς Πρεσβείας.

ΜΟΥΣΤΟΣ-ΜΟΥΣΤΟΣ
ΑΠΟ ΕΚΛΕΚΤΑ ΣΤΑΦΥΛΙΑ
ΑΓΝΟΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΠΟΙΗΜΕΝΟΣ
ΕΙΣ ΤΟΥ
ΔΟΝΑ-ΒΑΓΙΑΚΗ
ΠΕΡΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ: ΑΡ. 408—455

ΣΗΜ.—Διὰ μουστοκουλούρια αἱ παραγγελίαι νὰ δίδωνται πρὸ 24 ὡρῶν.

ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΤΗΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ

ΤΟ ΣΤΑΜΠΑΤ ΜΑΤΕΡ

Τὴν ἡμέραν τῆς Πασχαλιᾶς τοῦ ἔτους 1714, τὴν ὥραν ποὺ οἱ κάτοικοι τοῦ χωριοῦ Καζόρια, πλησίον τῆς Νεαπόλεως, ἐπήγαιναν εἰς τὴν ἐκκλησίαν, εἰς ἕνα δωμάτιο μιᾶς μικρᾶς οἰκίας περιβαλλομένης ἀπὸ κῆπον, ἕνα παιδὶ ξυπνοῦσε χαρούμενα εἰς τὸν ἦχον τῆς καμπάνας.

"Ηρχισε νὰ τρίβῃ τὰ μάτια του, καὶ κατόπιν μόλις παρατήρησε τὰς ἀκτῖνας ἑνὸς ὡραίου ἐαρινοῦ ἡλίου, ὁ ὁποῖος εἰσήρχετο εἰς τὸ δωμάτιόν του, ἤρχισε νὰ φωνάζῃ χαρούμενα κτυπῶν τὰς χεῖράς του:

—"Αχ τί ὡραῖος καιρός!...Τί εὐτυχία! θὰ βγῶ ἔξω!

Διὰ νὰ ἐννοήσετε τὴν ἐκφώνησιν αὐτήν, πρέπει νὰ γνωρίζετε, ὅτι ὁ Βαπτίστας εἶχε σηκωθῆ ἀπὸ μίαν μεγάλην ἀρρώστιαν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἴσως μόνον ἡ νεότης του τὸν εἶχε σώσει. 'Αλλ' ὅμως, ἐπειδὴ ἡ ἀνάρρωσίς του τοῦ ἔδωσεν ὀλίγας δυνάμεις καὶ ὁ ἰατρός του ἐπέτρεψε νὰ σηκωθῇ καὶ νὰ φάγῃ ὀλίγον, ἐφαντάσθη, ὅτι ἦτο καθ' ὁλοκληρίαν καλὰ καὶ ἔβιασε τὴν θείαν του εἰς τὸ σπίτι τῆς ὁποίας εἶχε μεγαλώσει, νὰ τὸν ὑποσχεθῇ, ὅτι θὰ ἐξέλθῃ τὴν ἡμέραν τοῦ Πάσχα, ἐὰν ὁ καιρὸς ἦτο καλός.

'Ιδοὺ λοιπὸν τί ἔκαμε τὸν Βαπτίσταν νὰ σηκωθῇ τόσον χαρούμενος τὴν πρωίαν τῆς ποθητῆς ἐκείνης ἡμέρας.

—Τί εὐτυχία νὰ ἀφήσω τὴν ἄσχημη αὐτὴ κάμαρα ὅπου εἶχα στενοχωρηθῆ ἀπὸ τόσον καιρόν! ἔλεγε, πῶς θὰ πάγω νὰ τρέξω εἰς τοὺς ἀγροὺς μὲ τὴν ἐξαδέλφην μου!

Καί, ἐγειρόμενος ἐκ τῆς κλίνης του, ἤρχισε νὰ φωνάζῃ:

—Θηρεσία, Θηρεσία φέρε μου γλήγωρα τὰ ροῦχα μου, θέλω νὰ σηκωθῶ.

—Γιὰ νὰ σὲ πῶ, θὰ ἡσυχάσῃς! τοῦ εἶπε ἐκείνη.

—Πολὺ καλά, ναί! ἀλλὰ πὲς εἰς τὴν θείαν μου νὰ μοῦ δώσῃ τὰ ροῦχά μου, θέλω νὰ σηκωθῶ.

—'Ιδοὺ αὐτά, εἶπε ἡ Θηρεσία δίδουσα εἰς αὐτὸν τὰ ἐνδύματά του.

—Ναὶ εἶπε ὁ Βαπτίστος ἀλλὰ ἐγὼ σοῦ ζητῶ τὰ γιορτερά μου ἐνδύματα: γνωρίζεις πολὺ καλὰ ὅτι ἐξέρχομαι σήμερον.

—"Οχι δὲν θὰ ἐξέλθῃς ἀκόμη· ὁ ἰατρὸς τὸ ἀπηγόρευσε· κάμνει κρύο, καὶ αὐτὸ μπορεῖ νὰ σοῦ κάμῃ κακό.

—"Α! μπά! κρύο! ἄφησέ με! ἔχει ἔξω ἕναν ἥλιο θαυμάσιο, ἄλλωστε ἡ θεία μου μὲ ὑπεσχέθη νὰ μὲ ὁδηγήσῃ μαζύ της εἰς τὴν ἐκκλησία.

—Μὰ ἐκείνη ἀναχώρησε πρὸ μιᾶς ὥρας.

—Δὲν εἶναι ἀληθὲς εἶπε ὁ Βαπτίστας ὁρμητικά, τὴν ἄκουσα νὰ ὁμιλῇ πρὸ ὀλίγου. Καὶ ἤρχισε νὰ φωνάζῃ.

—Θεία μου! θεία μου!

—Μὰ σοῦ λέγω ὅτι εἶναι εἰς τὴν ἐκκλησίαν, μὲ τὸν θειόν σου καὶ τὴν ἐξαδέλφη σου.

Τότε, ὅπως ὅλα τὰ παιδιὰ τῶν ὁποίων δὲν γίνονται αἱ ἐπιθυμίαι, ὁ Βαπτίστας ἔκαμε ἕνα μορφασμὸ καὶ ἔκρυψε τὸ κεφάλι του κάτω ἀπὸ τὸ σκέπασμα τῆς κλίνης, λέγων εἰς τὴν Τερέζαν.

—Εἶσαι κακιά, φέρε μου τὸ πρωϊνό μου.

Τὴν ἰδίαν ὅμως στιγμὴν μιὰ νεαρὰ φωνὴ ἡ ὁποία τὸν ἐκάλει φωναχτὰ τὸν ἔκαμε νὰ σηκώσῃ τὴν κεφαλήν.

—Πῶς, εἶσαι σύ! Πέτρο, εἶπε εἰς ἕνα παιδὶ ἡλικίας δώδεκα ἐτῶν τὸ ὁποῖον εἶχε εἰσέλθει εἰς τὸ δωμάτιον.

—Ναί, ἀπήντησε ἐκεῖνο, συνήντησα τὴν θείαν σου καὶ μὲ παρεκάλεσε νὰ ἔλθω καὶ νὰ παίξω μαζύ σου καὶ ἦρθα.

—"Α! σὲ εὐχαριστῶ. Γιὰ πές μου Πέτρο, μήπως στ' ἀλήθεια κάμνει κρύο σήμερα;

'Αδίκως ἡ καϋμένη Θηρεσία μὲ τὰ διάφορα σημεῖα, ἤθελε νὰ δείξῃ εἰς τὸν Πέτρον νὰ πῇ μιὰ καταφατικὴν ἀπάντησιν, δὲν τὴν κατάλαβε καὶ ἀπήντησε εἰς τὸ Βαπτίσταν.

— Κρύο! ποιὸς σοῦ διηγήθηκε τὶς ἱστορίες αὐτές;

»Κρύο! "Ε καλὰ ναί! Αἱ πορτοκαλλιαὶ εἶναι ὥριμοι σχεδόν!

—"Ε! λοιπὸν ψεύτρα! εἶπε ὁ Βαπτίστας εἰς τὴν Θηρεσίαν μὲ θυμόν.

'Εκείνη ἠρκέσθη μόνον νὰ τὸν ἀπαντήσῃ:

—Θὰ ὑπάγω νὰ ἑτοιμάσω τὸ πρωϊνό σου.

"Οταν ἔμειναν μόνοι ὁ Πέτρο εἶπε εἰς τὸν φίλον του.

— Γιατί λοιπὸν δὲν ἐξέρχεσαι σήμερον;

— 'Η θεία μου δὲν τὸ θέλησε, εἶπε ἐκεῖνος. 'Η Θηρεσία εἶπε ὅτι ὁ ἰατρὸς τὸ ἀπηγόρευσε, εἶμαι πολὺ εὐχαριστημένος ποὺ ἦλθες διότι θὰ στεναχωρούμην μόνος μου. Τί ὡραῖα θὰ εἶναι ἔξω καὶ ἐπίσης τί ἔμορφα ποὺ θὰ εἶναι εἰς τὴν 'Εκκλησίαν.

— Ναί, εἶπε ὁ Πέτρος, ἀλλὰ θὰ εἶναι ὡραιότερα εἰς τὴν Νεάπολιν ὅπου θὰ παραστῇ ὅλη ἡ βασιλικὴ αὐλή, θὰ ὑπάρχῃ μιὰ μουσικὴ ὑπέροχος.

— Φαντάζεσαι ὅτι θὰ ὑπάρχουν πολλοὶ μουσικοί; εἶπεν ὁ Βαπτίστας.

— Βεβαίως ἀφοῦ θὰ εἶναι καὶ ἡ αὐλή.

—Γιὰ πές μου, Πέτρο, ἐὰν ἤθελες νὰ πηγαίναμεν μαζὺ εἰς τὴν Νεάπολιν;

— Μὰ πῶς θὰ κάμωμεν νὰ ἐξέλθωμεν ἀπὸ ἐδῶ, ἡ Θηρεσία θὰ μᾶς δῇ, καὶ αὐτὸ θὰ σοῦ κάμῃ περισσότερον ἀσθενῆ, τοὐλάχιστον ἀπ' ἐδῶ ὡς τὴν Νεάπολιν εἶναι τὸ ὀλιγώτερον δύο χιλιόμετρα.

—"Ω! δὲν ὑπάρχει οὐδεὶς κίνδυνος, ἐπανέλαβεν ὁ Βαπτίστας· ἐγὼ περπατῶ πολὺ καλά, δύο χιλιόμετρα δὲν εἶναι πολὺς δρόμος, θὰ ἐξέλθωμεν ἀπὸ τὸν κῆπον καὶ ἡ Θηρεσία δὲν θὰ μᾶς δῇ.

Καὶ ὁμιλῶν ὁ Βαπτίστας ἤρχισε νὰ ἐνδύεται καὶ παρέσυρε τὸν Πέτρο, θέλοντα καὶ μή.

'Εξῆλθον ἐκ τῆς οἰκίας χωρὶς ἡ Θηρεσία νὰ τοὺς δῇ καὶ ἤρχισαν νὰ τρέχουν διὰ νὰ φθάσουν τὸ ταχύτερον. Εἰς διάστημα μιᾶς ὥρας εἰσῆλθον εἰς τὴν Νεάπολιν τὸ μέτωπο κεκαλυμμένο ἀπὸ ἱδρῶτα μόλις κρατούμενοι εἰς τοὺς πόδας των. Μ' ὅλα ταῦτα εἰσῆλθον εἰς τὴν πρώτην ἐκκλησίαν ἡ ὁποία κατὰ τύχην ἦτο ἐκείνη εἰς τὴν ὁποίαν θὰ παρευρίσκετο καὶ ἡ αὐλή.

Διὰ τὸ ἐπίσημον τῆς ἡμέρας, τὸ ἱερὸν ἦτο πολυτελῶς διακεκοσμημένον καὶ ὁ ἰταλικὸς ἥλιος διερχόμενος διὰ μέσου τῶν χρωματιστῶν ὑέλων διέχυνε ἕνα σοβαρὸ φῶς ἐπὶ τῶν γονατισμένων πιστῶν.

Μιὰ ἐξέδρα στολισμένη ἀπὸ βελοῦδο μὲ τὰ οἰκόσημα τὰ βασιλικά, ἦτο προωρισμένη διὰ τὴν βασιλικὴν οἰκογένειαν.

Τὴν στιγμὴν ποὺ ὁ Βαπτίστας καὶ ὁ Πέτρος μόλις κατώρθωσαν καὶ ηὗραν μιὰν μικρὰν θέσιν, τὸ ὄργανον ἔκρουσε τοὺς πρώτους ἤχους τοῦ Κύριε ἐλέησον. 'Απὸ τὴν στιγμὴν ἐκείνην ὁ Βαπτίστας δὲν ἐκινήθη πλέον ἀπὸ τὴν κολώναν εἰς τὴν ὁποίαν ἦτο ἀκουμπισμένος· εἶχε λησμονήσει τὴν κούρασίν του. Δὲν εἶχε πλέον αὐτὸς παρὰ μόνον μιὰν αἴσθησιν τῆς ἀκοῆς καὶ ἐνῷ ὁ φίλος ἐκύτταζε ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, ὁ Βαπτίστας δὲν ἔβλεπε τίποτε καὶ δὲν ἤκουε παρὰ μόνον τὴν μουσικὴν καὶ τὸ ᾆσμα.

Τέλος μόλις ἡ λειτουργία ἐτελείωσε καὶ τὸ πλῆθος ἤρχισε νὰ ἐξέρχεται ὁ Βαπτίστας πάντοτε ἀκουμπισμένος εἰς τὴν κολώναν ἤκουε ἀκόμα. 'Εχρειάσθη νὰ τὸν τραβήξῃ ὁ Πέτρος ἀπὸ τὸν βραχίονα διὰ νὰ τὸν κάμῃ νὰ συνέλθῃ καὶ νὰ τὸν πῇ ὅτι ἦτο καιρὸς πλέον νὰ ἐπιστρέψουν εἰς Καζόρια.

'Ο Βαπτίστας ἀπεφάσισε νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ, ἀλλὰ μόλις ἐξήρχετο τῆς ἐκκλησίας μιὰ ἐξαφνικὴ τρεμοῦλα τὸν ἔκαμε νὰ ἀνατριχιάσῃ ἀπὸ κεφαλῆς μέχρι ποδῶν.

— Κρυώνω πολὺ εἶπε μὲ μιὰ ἀδυνατισμένη φωνὴ εἰς τὸν Πέτρον.

— Θὰ τρέξωμε καὶ θὰ ζεσταθῇς.

— "Οχι δὲν μπορῶ, τρέμω ἄφησέ μου νὰ καθήσω ἐπάνω εἰς αὐτὸ τὸ κατώφλι εἰς τὸν ἥλιο.

Καὶ ἐκάθησεν, ἀλλὰ ἡ τρεμοῦλα ἐδιπλασιάσθη, τὰ δόντια του ἤρχισαν νὰ κτυποῦν καὶ τὸ πρόσωπό του ἔγινε ὠχρότατο· τότε ὁ Πέτρος φοβηθεὶς ἐζήτησε τὴν βοήθειαν τῶν ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι ἐξήρχοντο ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν.

Μόλις ὅμως μερικοὶ ἦλθαν νὰ δώσουν βοήθειαν εἰς τὸν Βαπτίσταν· ὁ Πέτρος βλέπει ἕνα ἄνθρωπον διασχίσαντα τὸ πλῆθος, νὰ τὸν πάρῃ ἀπὸ τὸ αὐτὶ καὶ νὰ τὸν ἐρωτᾷ ἀγρίως:

—Τί κάμνεις ἐδῶ πέρα;

"Ητο ὁ πατὴρ τοῦ Πέτρου, ὁ ὁποῖος ἀνεγνώρισε τὸν υἱόν του.

Τὸ παιδὶ φοβισμένο δὲν ἔκρινε τὴν στιγμὴν κατάλληλον ὅπως δώσῃ ἐξηγήσεις ἀλλὰ ἀμέσως ἔδειξε τὸν Βαπτίσταν, ὁ ὁποῖος ἦτο ὠχρὸς σὰν τὸ κερί.

(Αὔριον τὸ τέλος)

ὑπηρεσίαν τῆς κα. [illegible] ὠφέλιμοι εἰς αὐτήν. Ζῶντες πλησίον ἀλλήλων ἠγνοοῦμεν ὅτι, ἡμεῖς καὶ οἱ Τοῦρκοι, εἴμεθα τὰ θύματα ἑνὸς χειρίστου αὐτοκρατορισμοῦ ὅστις, διὰ νὰ μᾶς ὑποδουλώσῃ ἔτι πλέον, ἐγνώριζε νὰ κολακεύῃ τὰ πλέον χαμερπῆ αἰσθήματα ὅλων μας.

Μίαν ἡμέραν ἦλθεν ἡ Δύσις νὰ μᾶς ἀνοίξῃ τὰ ὄμματα. Μᾶς ἔδωκε νὰ ἐννοήσωμεν ὅτι εἴμεθα ἄθλιοι εἵλωτες. 'Αλλὰ ἐντέχνως συνεχώνευσε τὴν ἀλήθειαν μὲ τὸ ψεῦδος, καὶ τοιουτοτρόπως μᾶς ἠπάτησε.

«'Αφοῦ λέγει τὴν ἀλήθειαν καὶ μᾶς δεικνύει ὅτι εἴμεθα εἵλωτες, σημαίνει ὅτι ζητεῖ τὸ καλόν μας καὶ ὅταν προσθέτῃ ὅτι δὲν εἶνε μόνον οἱ Σουλτᾶνοι ἀλλὰ καὶ οἱ Τοῦρκοι ἐκεῖνοι οἵτινες μᾶς ἔφεραν εἰς τὴν δυστυχίαν αὐτήν, πάλιν ἀληθῶς λέγει».

'Ιδοὺ ἡ λογικὴ τὴν ὁποίαν μετεχειρίσθημεν. Καὶ ἐξανίστημεν μετὰ τῆς Εὐρώπης ἐναντίον σας ἀντὶ νὰ ἐπαναστατήσωμεν μαζὶ σας κατὰ τῶν Σουλτάνων. 'Εὰν σᾶς ἐκάμαμεν κακὸν μᾶς τὸ ἀπεδώσατε καὶ σεῖς.

'Αλλ' ἐν τέλει, ἐὰν διαπράξαμεν τὸ μέγιστον σφάλμα προδίδοντες ὑμᾶς, ἀντελήφθημεν κατὰ τὴν ἀνακωχήν, ὅτι ἐρριπτόμεθα ἐντὸς χειροτέρας δυστυχίας.

Αἱ παρανοήσεις ὑπῆρξαν ἀμφοτέρωθεν ἰσχυραί. Τὰ ἀδικήματα ὑπῆρξαν σοβαρά. Αἱ πληγαὶ βαθεῖαι. 'Αλλ' ἔπρεπεν ἔκτοτε

κόμματος. Κάμετε ἐξ αὐτῶν ὑπουργούς, πρεσβευτάς, ἐὰν τὸ ἀξίζουν, καὶ θὰ ἴδητε πῶς θὰ ὑπερασπίσουν τὴν πατρίδα ἀφοῦ θὰ εἶνε στρατιῶταί της. Καὶ ὅμως τὰ ἀποπέμπετε ἀπὸ ὅλα τὰ γραφεῖα.

Μὴ τὰ ἀποκρούετε μὲ τὴν σχεδὸν ἀδιάφορον περιφρόνησίν σας. Ζητεῖτε νὰ σᾶς δοθοῦν κατάλογοι διὰ νὰ μάθετε πόσους Τούρκους χρησιμοποιοῦν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν των οἱ ξένοι ἐν Τουρκίᾳ. 'Αλλὰ δὲν λέγετε πλέον «πόσους Τούρκους», ἀλλὰ «πόσους μουσουλμάνους».

Δι' ἡμᾶς, τίποτε δὲν εἶνε ἐξευτελιστικώτερον τούτου, διότι μᾶς ὑπενθυμίζει πᾶν ὅ,τι ἐγίνετο ἄλλοτε.

ΕΠΑΥΘΗ ΕΙΣ ΠΑΡΑΒΑΤΗΣ
ΤΟΥ ΠΕΡΙ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΝΟΜΟΥ

"Αγκυρα. 'Ο 'Αλῆ Κεμὰλ βέης μέλος τοῦ δικαστηρίου τῆς οὐσίας τῆς Βορδούρης ὁ ὁποῖος δὲν ἀφήρεσε τὸ κάλυμμα τῆς κεφαλῆς του κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν δικαστικῶν του καθηκόντων, παραβαίνων οὕτω τὸν κανονισμὸν τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἐπαύθη τῶν καθηκόντων του.

[illegible] Ναουτία.

Πόσες φορὲς δὲν λαχταρήσαμε νὰ βρεθοῦμε μεσάνυχτα στὸ μαγευτικὸ αὐτὸ χωριὸ ποὺ τὸ χωρίζει σὲ δυὸ ὁ Νεῖλος γιὰ νὰ ἀπολαύσουμε τοὺς κελεμπιοφόρους ἀραπάδες, νέους καὶ γέρους ποὺ ρουφοῦνε μακάρια τὸ χασίσι.

'Ο φίλος τῆς μυστικῆς ἀστυνομίας ἀπὸ τὸν ὁποῖον ζητήσαμε, ὄχι βοήθεια ἀλλὰ διευκόλυνσι, μᾶς ἀπέτρεψε.

— Δὲν σᾶς συνιστῶ παρόμοια ἀπόπειρα, μᾶς εἶπε. 'Η ἀστυνομία κάνει συχνὰ ἐφόδους καὶ δὲν θέλει νὰ ξέρῃ οὔτε ποιὸς εἶστε κ' οὔτε τὸ τί ζητεῖτε ἐκεῖ. Σᾶς συλλαμβάνει μὲ τοὺς ἄλλους καὶ θὰ τραβήξετε τῶν παθῶν σας τὸν τάραχον ἕως ὅτου νὰ γλυτώσετε. "Υστερα οἱ ἀραπάδες πιάνουνται συχνὰ στὰ χέρια ἐκεῖ.

Καὶ γιὰ νὰ μᾶς ἱκανοποιήσῃ μᾶς ὡδήγησε σὲ πολυτελέστατο κέντρον εὑρισκόμενον στὴν καρδιὰ τῆς 'Αλεξανδρείας ὅπου οἱ ἀριστοκράται ὑπὸ τὴν προστασίαν ὡρισμένων δυνατῶν φουμέρνουν ἀνέτως τὸν «ἀπηγορευμένον καρπόν».

Πρέπει ὅμως νὰ ὁμολογήσωμεν ἐδῶ ὅτι ἐκτὸς ἀπὸ τὸν χλιδὴ καὶ τὸν πλοῦτο τίποτε ἄλλο δὲν διήγειρε τὴν περιέργειάν μας εἰς τὸ ἀριστοκρατικὸν ἐκεῖνο κέντρον.

Νὰ ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον ἐμμένομεν εἰς τὴν ἀρχικήν μας ἄποψιν: Νὰ βρεθοῦμε μιὰ νύκτα στὶς «Γκόζες» τῆς Χίγκαρ Ναουτίας.

Καὶ πράγματι τὸ ἐπιτύχαμε.

'Ο Χαλίλ, ὁ γνωστότερος τῶν ἐφημερι- … καὶ τὴν χάριν πῶς τὸ κατέβαζε μὲ τὶς ὀκάδες.

Σ' αὐτὸν προτείναμε νὰ δεχθῇ νὰ μᾶς χρησιμεύσῃ ὡς μίτος 'Αριάδνης, πρᾶγμα ποὺ ἐδέχθη εὐχαρίστως.

Καὶ μίαν ἀφέγγαρη βραδυὰ ποὺ τὸ βαθὺ σκοτάδι εἶχε διώξει καὶ τὸ μικρότερο ἀστρουλάκι, ἀφοῦ κατεβάσαμε τὰ σχετικὰ συριακὰ «ζιμπίτ» καὶ φάγαμε τὶς πελώριες γαρίδες τοῦ Πὸρτ-Σαΐτ ἐκεῖνες ἀκριβῶς ποὺ κάνανε τὸν περίφημο λούκουλο τῆς Ρώμης, τὸν 'Απίκιο, νὰ ἔλθῃ στὴν Αἴγυπτο, ξεκινήσαμε γιὰ τὸ ὡραῖο ἄγνωστον.

Τὸ ἁμάξι κατρακυλοῦσε ἤρεμα πάνω στὸν ἀσφαλτοστρωμένο δρόμο. Δεξιὰ κι' ἀριστερὰ τὸ φωταέριο ξεχώριζε τὶς κιτρινιάρες, ἀπὸ τὴν ἀνυπόφορη κάψα, βραγιές.

Τὰ βατράχια, ποὺ ἐδῶ κοάζουν χοντροκομμένα κι' ἄγρια, ὁλόιδια σὰν μαγκανοπήγαδο ποὺ γυρίζει, κρατοῦσαν μεταμεσονύκτιο κονσέρτο!

Καὶ ὁ σοκολατένιος Χαλὶλ—ποὺ τὸ ἄφθονο ρούφηγμα τοῦ χασισιοῦ τὸν ἔκανε παρὰ τὰ 35 του χρόνια νὰ ζυγίζῃ μόλις 29 κιλά—ἔδιδε τὴν σχετικὴ διεύθυνσι στὸν ἁμαξᾶ:

—Γιαμίνακ! Γιὰ σύστα!

—Σιμάλακ! Γιὰ σύστα! (δεξιὰ-ἀριστερά).

"Οταν φθάσαμε στὸν μισὸ δρόμο πρόβαλε καὶ ὁ παραπόταμος τοῦ Νείλου, ἡ Μαχμουδία μὲ τὰ ἤρεμα κρουστάλλινα νερά της.

'Εδῶ ὁ Χαλὶλ ἔδωκε τὸ τελευταῖό του παράγγελμα·

(Συνέχεια εἰς τὴν τελευταίαν σελίδα)

[illegible] *δίνη ἀπόχρωσις ἁπλώνετο καὶ εἰς τὴν φαλάκρα του ἀπὸ σταλακτῖται ἱδρῶτος ἀκτινοβολοῦσαν.*

Τὸν ἐρώτησα μὲ τὸ βλέμμα μου.

'Εκεῖνος μ' ὅλη του τὴν ἀπάθεια μοῦ ἀπήντησε:

— Πῆγα νὰ μάθω τὶς καινούργιες φιγοῦρες τοῦ σίμυ καὶ ἕνα νέο ταγκό. 'Αρχίζει βλέπεις ἡ χειμωνιάτικη σαιζὸν καὶ τὰ κορίτσόπουλα θέλουν καβαλλιέρους.

"Εφριξα.

Τὰ κοριτσόπουλα λοιπὸν περιμένουν γιὰ νὰ χορέψουν τέτοιους καβαλλιέρους;

"Εφριξα ὅμως ἀκόμη περισσότερο μὲ τὴν φυσικὴ σκέψι ποὺ ἔκαμεν ὁ γεροντάκος ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος θὰ ἔπρεπε νὰ ἀποσυρθῇ εἰς τὴν κάμαρά του, νὰ φορέσῃ τὸ σκουφί του καὶ νὰ πάρῃ τὴν 'Αμαρτωλῶν Σωτηρίαν, τὸν θαυμάσιον αὐτὸν Μπαίντεκερ διὰ τὸ μεγάλο ταξίδι τοῦ ἀνθρώπου.

'Αντὶ νὰ κάμῃ αὐτὰ ὁ ἑξηντάρης, φρεσκοξυρίζεται δύο φορὰς τὴν ἡμέρα, φορεῖ λουλούδι στὴ μπουτουνιέρα του, ξενυχτᾷ σὲ χορευτικὰ σαλόνια, παίζει πόκερ, γλεντᾷ μὲ δεσποινίδια, καὶ δὲν ἀφήνει τίποτε ἀπὸ τὰ καθέκαστα ποὺ ἄλλοτε ἐθεωροῦντο μοναδικὰ τῶν νέων δικαιώματα.

Οἱ γέροι σὲ τίποτε δὲν ὑπολείπονται ἀπ' τοὺς νέους· σὲ πολλὰ μάλιστα τοὺς περνοῦν.

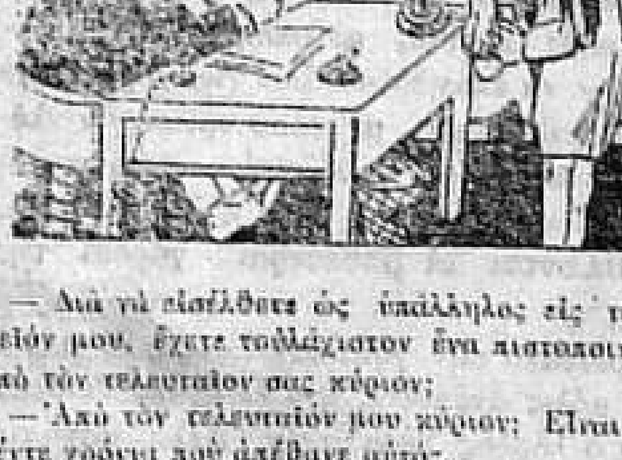
Θ. Κ. Μ.

ρας, ἀλλ' ἐντρυφοῦμεν κατὰ τὰς συνηθείας.

— Δὲν ἐνδιαφέρει τί ἰσχυρίζονται οἱ ἄνδρες περὶ τοῦ ἐναντίου· τὸ γεγονὸς εἶναι ὅτι αἱ γυναῖκες τοὺς διευθύνουν.

— 'Ο ἀπολέσας πλοῦτον, δὲν ἀπώλεσε τίποτε, ὁ ἀπολέσας τὸ θάρρος χάνει πολύ. 'Ο χάνων τὴν τιμήν του χάνει περισσότερον, ἀλλ' ὁ χάνων τὴν ψυχήν του ἀπώλεσε τὸ πᾶν.

ΠΟΣΑ ΧΡΟΝΙΑ ΗΤΟ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΣ



— Διὰ νὰ εἰσέλθετε ὡς ὑπάλληλος εἰς τὸ γραφεῖόν μου, ἔχετε τοὐλάχιστον ἕνα πιστοποιητικὸν ἀπὸ τὸν τελευταῖον σας κύριον;

—'Απὸ τὸν τελευταῖόν μου κύριον; Εἶναι δεκαπέντε χρόνια ποὺ ἀπέθανε αὐτός.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟΣ...ΜΟΝΟΛΟΓΟΣ

'Ο κύριος εἰς τὸν δρόμον:

— Μπα! Νὰ μιὰ σιλουέττα ποὺ γνωρίζω· αὐτὴ ἡ γυναῖκα φορεῖ τὸ καπέλλο τῆς γυναίκας μου, τὸ φουστάνι της, νὰ ἡ ὀμπρέλλα τῆς πεθερᾶς μου. Τί ζῶο ποὺ εἶμαι!... Εἶναι ἡ δούλα μας!...

284

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Ἀνεχώρησε χθὲς διὰ Προῦσαν ἡ Α. Ε. ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

Τὸ Συμβούλιον τῆς Κοιν. τῶν Ἐθνῶν θὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης κατὰ τὴν Σύνοδον τοῦ Δεκεμβρίου.

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΕΙΣ ΠΡΟΥΣΑΝ

Ἄγκυρα, 20. Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἀνεχώρησεν ἀπόψε δι' εἰδικῆς ἁμαξοστοιχίας ἐξ Ἀγκύρας προπεμφθεὶς ἀπὸ συμπαγὲς πλῆθος τὸ ὁποῖον συνεκεντρώθη ἀπὸ τῆς 7.30 εἰς τὰ παρὰ τὸν σταθμὸν μέρη.

Οἱ ὑπουργοὶ καὶ οἱ παρόντες ἐν Ἀγκύρᾳ βουλευταὶ εἰσῆλθον εἰς τὸ βαγόνιον διὰ νὰ χαιρετήσουν τὸν Γαζῆ πασᾶν.

Ἀποσπάσματα ναυτικῶν ἀγημάτων, πεζικοῦ καὶ χωροφυλακῆς ἀπέδιδον τὰς τιμάς.

Ὁ Γαζῆ πασᾶς συνωμίλησεν ἐπὶ ἡμίσειαν ὥραν μετ' ἐκείνων οἵτινες ἦσαν εἰς τὸ βαγόνιον.

Ὅταν ὁ Ἰσμὲτ πασᾶς ἔφθασεν ὁ Γαζῆ πασᾶς τὸν ἐδέχθη ὄρθιος καὶ συνωμίλησαν διὰ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης.

Ὁ Φεβζῆ πασᾶς ὅστις ἦλθε κατόπιν ἐγένετο δεκτὸς μὲ τὰς ἰδίας τιμάς.

Ὅλοι οἱ βουλευταὶ ἕκαστος ἰδιαιτέρως ἀπεχαιρέτησαν τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας, παρέμειναν δὲ παρ' αὐτῷ εἰς τὸ βαγόνιον μόνον ὁ Ἰσμὲτ καὶ ὁ Φεβζῆ πασᾶδες.

Εἰς τὴν δευτέραν κωδωνοκρουσίαν ὁ Γαζῆ πασᾶς κατῆλθε τοῦ βαγονίου καὶ ἐπιθεώρησε τὸν λαὸν ὅστις εἶχε συγκεντρωθῆ εἰς προπομπήν του, μεθ' ὃ ἀνῆλθε τοῦ εἱρμοῦ ὅστις καὶ ἐξεκίνησε ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς μουσικῆς.

Οἱ στρατιῶται μὲ ἀποκεκαλυμμένην τὴν κεφαλὴν ἐχαιρέτων τὸν Γαζῆ πασᾶν ὅστις ἀντεχαιρέτα μειδιῶν.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας συνοδεύεται κατὰ τὸ ταξίδιόν του ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν τοῦ Ἐμπορίου Ἀλῆ Δζενανῆ βέην, τὸν βουλευτὴν Ριζοῦντος Φουὰτ βέην, τὸν γενικὸν γραμματέα Τεφὴκ βέην καὶ τὸν Ρουσουχῆ βέην.

ΕΠΙΤΡΟΠΑΙ ΕΚ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΩΣ

Διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Κιναλῆ Ἀδὰ» ἀναχωροῦν σήμερον εἰς Μουδανιὰ καὶ ἐκεῖθεν εἰς Προῦσαν οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν διαφόρων συντεχνιῶν τῆς πόλεώς μας διὰ νὰ καθυποβάλουν τὰ σέβη των εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας Γαζῆ Μουσταφὰ Κεμὰλ πασᾶν.

Διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Γκιοὺλ Νιχὰλ» ἀναχωρεῖ ἑτέρα ἐπιτροπὴ τοῦ γεν. δημαρχιακοῦ καὶ τοῦ νομαρχιακοῦ συμβουλίου τοῦ λαϊκοῦ κόμματος καὶ ἄλλων ἐπισήμων.

Εἰς τὴν ἐπιτροπὴν θὰ λάβῃ μέρος καὶ ὁ δήμαρχος Ἐμὶν βέης.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

Ὁ Δήμαρχος τῆς πόλεως Ἐμὶν βέης ἔκαμε τὰς ἑξῆς δηλώσεις εἰς δημοσιογράφους περὶ τῆς ἐπιτροπῆς ἡ ὁποία θὰ ὑπάγῃ εἰς τὴν Προῦσαν ὅπως χαιρετήσῃ τὸν Γαζῆ πασᾶν ἐξ ὀνόματος τοῦ πληθυσμοῦ Κωνσταντινουπόλεως.

— Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἀφίξεως τοῦ προέδρου τῆς Δημοκρατίας εἰς Προῦσαν εἶναι πολὺ φυσικὸν μία ἐπιτροπὴ ἐξ ὀνόματος τῆς Κων)πόλεως νὰ ὑπάγῃ καὶ νὰ τοῦ προσφέρῃ τὰ σέβη τῶν συμπολιτῶν μας.

Θὰ ἀναχωρήσω ἐγὼ ὁ ἴδιος μὲ τὴν ἐπιτροπὴν αὐτὴν εἰς Προῦσαν. Ὅσον διὰ τὴν συγκρότησιν τῆς ἐπιτροπῆς αὐτῆς, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ συμμετάσχουν 200 πρόσωπα, δὲν γνωρίζω ἀκόμη τίποτε τὸ ὁριστικὸν πρὸς παρόν.

Ἡ ἀντιπροσωπεία καὶ ἡ ἐπιτροπή, αἱ ὁποῖαι θὰ ἀντιπροσωπεύουν τὰ διάφορα σωματεῖα τῶν κατοίκων Κ)πόλεως ἀποτελούμεναι ἀπὸ ἑκατοντάδας τινὰς προσώπων, θὰ ἀναχωρήσουν σήμερον τὴν πρωΐαν διευθυνόμεναι εἰς Μουδανιά.

Εἰς τὴν ἐπιτροπὴν αὐτὴν θὰ προστεθοῦν ὁ πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου καὶ οἱ διευθυνταὶ διαφόρων σχολῶν ὡς καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ λαϊκοῦ κόμματος.

Ἐστάλησαν εἰδικαὶ προσκλήσεις εἰς ὅλα τὰ σωματεῖα τῆς πόλεώς μας, ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι δὲν θὰ εἶναι ἐφωδιασμένοι μὲ αὐτὰ δὲν θὰ γίνωνται δεκτοὶ ἐπὶ τοῦ πλοίου, διότι τὸ ἀτμόπλοιον δὲν δύναται νὰ περιλάβῃ τόσον κόσμον.

Οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ τύπου θὰ λάβωσιν ἐπίσης μέρος εἰς τὴν ἐπιτροπὴν αὐτήν.

ΤΑ ΡΩΣΙΚΑ ΠΟΛΕΜΙΚΑ

ΥΠΟΔΟΧΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ

Τὸ ἐπιτελεῖον καὶ τὰ πληρώματα τῶν δύο ρωσικῶν ἀντιτορπιλλικῶν ἐπεσκέφθησαν χθὲς τὰ ἀξιοθέατα μέρη τῆς πόλεως.

Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ ἐπιτελείου τοῦ Τουρκικοῦ στόλου καὶ ὁ λιμενάρχης Δζελὰλ βέης ἀνῆλθον ἐπὶ τοῦ «Νιμάζνι» καὶ ἀπέδωκαν τὴν ἐπίσκεψιν εἰς τὸν διοικητὴν τοῦ στολίσκου, σύντροφον Κόβτοβιτς. Ἐγένοντο δεκτοὶ διὰ τῶν νενομισμένων κανονιοβολισμῶν.

Ἐξ ἄλλου ὁ διοικητὴς τοῦ στολίσκου ἐπεσκέφθη τὸν Σουκρῆ Ναϊλῆ πασᾶν, τὸν νομάρχην Σουλεϊμὰν Σαμῆ, τὸν δήμαρχον Ἐμὶν βέην καὶ τὸν ἀντιπρόσωπον τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐξωτερικῶν Νουσρὲτ βέην. Οὗτοι ἀπέδωκαν τὰς ἐπισκέψεις.

Χθὲς τὸ ἑσπέρας παρετέθη δεῖπνον ἐν τῇ ναυτικῇ βάσει εἰς τοὺς ἀξιωματικοὺς τοῦ σοβιετικοῦ στόλου.

Εἰς τὸ γεῦμα τοῦτο παρεκάθησαν τὰ μέλη τῆς σοβιετικῆς πρεσβείας, ὁ νομάρχης Σουλεϊμὰν Σαμῆ βέης, ὁ Σουκρῆ Ναϊλῆ πασᾶς, ὁ δήμαρχος Ἐμὶν βέης καὶ ὁ ἀντιπρόσωπος τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐξωτερικῶν Νουσρὲτ βέης.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΑΛΒΑΝΩΝ

ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ ΕΝ ΤΗ ΜΙΚΤΗ

Ἡ Μικτὴ ἐπιτροπὴ τῆς Ἀνταλλαγῆς εἰς τὴν συνεδρίαν τῆς τῆς προσεχοῦς Τρίτης θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τοὺς Ἀλβανοὺς τῆς Ἠπείρου.

Ὡς εἶναι γνωστόν, ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις θεωρεῖ ὡς Τούρκους τοὺς ὑπηκόους Ἀλβανοὺς εἰς τὴν Ἤπειρον καὶ οὕτω θέλει νὰ τοὺς ὑποβάλῃ εἰς ἀνταλλαγήν. Ἡ τουρκικὴ Κυβέρνησις δὲν ἐδέχθη τὴν ἀντίληψιν αὐτὴν τῶν πραγμάτων. Ὥστε ἀναμένονται ζωηραὶ συζητήσεις κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς Τρίτης.

ΣΥΝΑΔΕΛΦΙΚΗ ΑΒΡΟΤΗΣ

Ο ΓΙΟΥΝΟΥΣ ΝΑΔΗ ΒΕΗΣ ΖΗΤΕΙ ΧΑΡΙΝ ΔΙΑ ΤΟΝ Χ. ΔΑΧΙΤ ΒΕΗΝ

Ὁ βουλευτὴς καὶ διευθυντὴς τῶν ἐφημερίδων «Δζουμχουριέτ» καὶ «Λὰ Ρεπουμπλὶκ» ὑπέβαλεν εἰς τὸ προεδρεῖον τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως πρότασιν περὶ ἀπονομῆς χάριτος εἰς τὸν διευθυντὴν τῆς «Τανὶν» Χουσεῒν Δζαχὶτ βέην καθὼς καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς δημοσιογράφους τοὺς καταδικασθέντας ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου Ἀνεξαρτησίας.

Ἡ πρότασις αὕτη θὰ συζητηθῇ κατὰ τὴν προσεχῆ σύνοδον τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως.

ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΚΩΔΙΚΕΣ

Ἄγκυρα, 20. Ἡ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς δικαιοσύνης Μαχμοὺτ Ἐσὰτ βέη ἐπιτροπὴ ἥτις ἀνέλαβε νὰ μεταφράσῃ τὸν ἑλβετικὸν ἀστικὸν κώδικα ἐξακολουθεῖ δραστηρίως τὰς ἐργασίας της. Εὐθὺς ὡς ἀποπερατωθῇ ἡ μετάφρασις θὰ τὴν ὑποβάλουν εἰς τὸ δικαστικὸν συνέδριον τὸ ὁποῖον θὰ συγκληθῇ εἰς Ἐσκῆ Σεχὴρ διὰ νὰ εἰσαχθῶσιν αἱ τροποποιή-

ΑΠΟΦΑΣΙΣ!- ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ „ΔΖΟΥΜΧΟΥΡΙΕΤ“

Ἡ Κοινωνία τῶν ξένων ἔλαβεν ἀπόφασιν συντελοῦσαν, οὔτε ὀλίγον, οὔτε πολύ, εἰς τὸ νὰ ἐπιβεβαιώσῃ καὶ νὰ ἐνδυναμώσῃ τὴν ἰδέαν ἐκείνων οἵτινες δὲν ἀποδίδουν εἰς τὸ διεθνὲς τοῦτο καθίδρυμα οὐδενὸς εἴδους λόγον ὑπάρξεως.

Πράγματι, ἡ ἀπόφασίς της ἀποδεικνύει ὅτι αὐτὴ δὲν ἐξήτασε παρὰ λίαν ἐπιπολαίως τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης. Κατὰ τὴν πρώτην αὐτῆς συνέλευσιν, ἡ Κ. Τ. Ε. εἶχεν ἀρκεσθῆ νὰ παραπέμψῃ τὴν ὑπόθεσιν πρὸς μελέτην εἰς μίαν ἐπιτροπὴν ἐν ἀνάγκῃ θὰ ἠδύνατό τις νὰ παραδεχθῇ ἄνευ οὐδεμιᾶς δυσκολίας τὸν τρόπον τοῦτον τῆς ἐνεργείας τῆς Κ. Τ. Ε. Οὔτε θὰ εὕρισκέ τις λόγον νὰ ἀντείπῃ ὅταν αὐτὴ ἔκρινε καλὸν τὴν ἐπὶ τόπου ἐξέτασιν ζητήματος πρωτίστης σπουδαιότητος, ὅπερ εἶχεν ὑποβληθῆ εἰς τὴν κρίσιν της.

Ὡς ἐκ τούτου καὶ ἡμεῖς οὐδεμίαν ἀντίρρησιν προετάξαμεν ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου.

Δὲν συμβαίνει ὅμως τὸ ἴδιον καὶ ἐν τῇ παρούσῃ περιπτώσει καθ' ἥν, τὸ ἐπαναλαμβάνομεν, ἡ ληφθεῖσα ἀπόφασις ἀφαιρεῖ ἀπὸ τὴν Κ. Τ. Ε. πάντα λόγον ὑπάρξεώς της, τοὐλάχιστον εἶνε ἀδύνατον νὰ θεωρηθῇ ἄλλως αὐτή.

Καὶ πρῶτον ἡ ἰδία αὐτὴ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν δὲν εἶναι ξένη πρὸς τὸ ζήτημα τοῦ ὁποίου ἡ λύσις της εἶχεν ἀνατεθῆ.

Μεταξὺ τῶν μελῶν της, οἱ ἔχοντες τὴν περισσοτέραν ἐπιρροὴν ἦσαν ἀκριβῶς οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν Κρατῶν ἅτινα ὑπέγραψαν τὴν Συνθήκην τῆς Λωζάνης. Τὰ κράτη λοιπὸν ταῦτα, διὰ τῆς ὑπογραφῆς των εἰς τὴν συνθήκην, παρέπεμπον εἰς τὴν Κοιν. τῶν Ἐθνῶν τὴν λύσιν τοῦ προβλήματος τῆς Μοσούλης καὶ ἐπίστευον ὅτι ἔπραττον τοῦτο λογικῶς. Ἐὰν ἐνυπῆρχε παρ' αὐτοῖς καὶ ἡ ἐλαχίστη ἀμφιβολία περὶ τῆς ἰσχύος καὶ τῆς ἁρμοδιότητος τῆς Κοιν. τῶν Ἐθνῶν ταῦτα ἤθελον τότε ζητήσει ἄλλον τινὰ τρόπον λύσεως.

Ἐξ ἄλλου ἐὰν ἡ Κ. τῶν Ἐθνῶν μὴ ἀμφιβάλλουσα ποσῶς περὶ τῆς ἁρμοδιότητός της, ἀπευθύνεται πρὸς τὸ Ἀνώτατον Δικαστήριον τῆς Χάγης ζητοῦσα παρ' αὐτοῦ μόνον τὴν γνώμην περὶ τοῦ δικονομικοῦ χαρακτῆρος τῆς ἀποφάσεως ἣν θὰ ἐξέδιδεν, θὰ παρουσιάζετο ἀντίφασις ἐκ' αὐτοῦ τούτου τοῦ πνεύματος τῆς συνθήκης τῆς Λωζάνης, καὶ παραβίασις τῶν εἰς παρομοίας περιπτώσεις χρησιμοποιηθέντων τρόπων δράσεως.

Δὲν ὑπάρχει, πράγματι, αὐτόθι οὐδὲν δικονομικὸν ζήτημα. Πρόκειται περὶ ἑνὸς διεθνοῦς προβλήματος ἐκ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται ἡ εἰρήνη, ἡ ἀσφάλεια καὶ ἡ ἡσυχία μεταξὺ ἐθνῶν. Ἐκ τούτου ἕπεται ὅτι τὰ ἐν τῇ συνθήκῃ τῆς Λωζάνης ἐνδιαφερόμενα κράτη ὀφείλουν νὰ λύσουν καὶ τὴν φορὰν ταύτην τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης ὡς τὸ εἶχον λύσει μεταξύ των κατὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς εἰρήνης.

Κατὰ δεύτερον λόγον, ἐὰν ἡ Κοιν. τῶν Ἐθνῶν ἐπεθύμει νὰ μείνῃ αὐστηρῶς καὶ ἀπαρεγκλίτως προσκεκολλημένη εἰς τὴν δικονομικὴν μορφὴν τοῦ χαρακτῆρος τῆς ἀποφάσεως, ἔπρεπε νὰ δείξῃ τὴν ἰδίαν φροντίδα, ἐκ πρώτης ἀρχῆς, καὶ ἀπὸ τὴν πρώτην αὐτῆς συνέλευσιν νὰ ζητήσῃ τὴν γνώμην τοῦ Δικαστηρίου τῆς Χάγης, ταυτοχρόνως μὲ τὴν συγκρότησιν ἀνακριτικῆς ἐπιτροπῆς, καὶ τοῦτο, διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἐπὶ πλέον ὅτι ἡ γνώμη τὴν ὁποίαν ἐπιζητεῖ ἔχει καθαρῶς συμβουλευτικὸν χαρακτῆρα.

Τὴν γνώμην ταύτην ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν δύναται κατὰ βούλησιν ν' ἀποδεχθῇ ἢ νὰ ἀπορρίψῃ. Ὡς ἐκ τούτου, δὲν κατορθώνομεν νὰ ἐννοήσωμεν διὰ ποῖον λόγον ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ἐπερίμενε τόσον καιρὸν διὰ νὰ ἀναγνωρίσῃ τὴν ἀνάγκην τοῦ νὰ προστρέξῃ εἰς Χάγην.

Παρὰ τὴν θέλησίν του, αἰσθάνεταί τις εἰς ἑαυτὸν τὴν ἀνάγκην νὰ ἀναζητήσῃ μυστηριώδη αἴτια εἰς παρομοίαν ἀπόφασιν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, διότι δὲν δικαιολογεῖται αὕτη ὑπὸ οὐδενὸς εὐσχήμου αἰτίου. Ἀδύνατον νὰ ἐξηγήσῃ τις τὸ μυστήριον, ἀδύνατον νὰ ἀνακαλύψῃ τις μίαν αἰτίαν εἰς τὴν πρᾶξιν ταύτην ἐὰν δὲν διανοηθῇ ὅτι ἡ βρεττανικὴ κυβέρνησις ἐξήσκησε πίεσίν τινα ἐπὶ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Ἐν τούτοις, πιστεύομεν ὅτι τὸ πιθανώτερον εἶνε ὅτι ἡ πίεσις αὕτη ἐξησκήθη διότι πρὶν ἀκόμη νὰ συνέλθῃ ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν, ἡ Ἀγγλία ἐξέφρασε τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἀναβάλῃ ἐκ νέου τὰς συζητήσεις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης.

Ἡ ἀπόφασις αὕτη τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, τόσον ἀδόκητος καὶ κενὴ ἐννοίας δὲν εἶνε δυνατὸν βεβαίως νὰ ἐξηγηθῇ ὡς προερχομένη ἐξ αἰτίας τῆς ἰδίας Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Οἱ λέγοντες ὅτι ἡ Κοιν. τῶν Ἐθνῶν εἶνε ἓν ἀγγλικὸν καθίδρυμα, ἔχουν δίκαιον καθ' ἡμᾶς, ὅταν ἀντικρύζουν μίαν τοιαύτην κατάστασιν. Ἐπὶ τοῦ παρόντος, εἶναι ἀδύνατον κατ' οὐδένα τρόπον νὰ ἐξαλείψῃ τις παρομοίαν πεποίθησιν.

Ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν καὶ ἐὰν ἀπετέλει ἀγγλικὸν καθίδρυμα εἴτε ἦτο μία Σύνοδος ἀντιπροσωπεύουσα μέγαν ἀριθμὸν ἐθνῶν, φαινομενικῶς ἀνεξαρτήτων, ἀλλὰ κατὰ βάθος ὑποχρεωμένων νὰ δρῶσιν ὑπὸ τὴν πίεσιν τῆς Ἀγγλίας καὶ συμφώνως πρὸς τὰς ἐπιθυμίας της, διὰ ἡμᾶς θὰ ἦτο ἀδύνατον καὶ ἐπ' ἐλάχιστον νὰ μεταβάλωμεν τὴν στάσιν μας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης.

Ἔπειτα, πρὸ πάντων, ἔθνος πεπεισμένον ὅτι θὰ δυνηθῇ μόνον του νὰ ὑπερασπίσῃ καὶ νὰ ἐπανακτήσῃ τὰ δίκαιά του.

Πρὸ τῆς ἀποφάσεως τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ὁ Τεφὴκ Ρουσδῆ βέης ὡμίλησε κάλλιστα: Ἡ Τουρκία ἐπιφυλάσσει εἰς ἑαυτὴν τὴν ἐλευθερίαν ἐνεργείας.

Εἴμεθα ἐλεύθεροι νὰ ἀσπασθῶμεν οἱονδήποτε μέσον ὅπερ ἤθελε μᾶς φανῇ καλλίτερον καὶ ὠφελιμώτερον διὰ νὰ ἐπανακτήσωμεν τὸ δίκαιόν μας. Δὲν ἀποτελοῦμεν μέρος τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ δὲν εἴμεθα δοῦλοι ἐνδιαφερόμενοι εἰς τὸ παιγνίδιον ὅπερ ἤθελε παίξει αὕτη ἐν τῷ παρόντι ἢ ἐν τῷ μέλλοντι. Οἱ Εὐρωπαῖοι εἶναι ἐλεύθεροι νὰ παίζουν τὸ κρυφτὸ εἰς Γενεύην διὰ νὰ ἀπατῶσιν ἑαυτούς.

Εἰς ἐποχήν, καθ' ἣν ἡ Κ. Τ. Ε. συνεκρότει πομπώδεις συνελεύσεις εἰς τὰς ὡραίας πόλεις τῆς Εὐρώπης, ἡ Τουρκία ὑπερασπίζετο μόνη τὴν ὕπαρξίν της ἐναντίον τῆς Ἀγγλίας, ἥτις κυριαρχεῖ ἐφ' ὅλης τῆς Εὐρώπης, καὶ ἡ Τουρκία ἐπέτυχεν ἐν τῷ ἔργῳ της.

Ἐμάθαμεν, ἀπὸ τὰς διαφόρους ἐν τῇ ἱστορίᾳ ἀναγραφομένας περιπετείας ὅτι, ἐὰν ἔθνος τι θέλει νὰ ζήσῃ, πρέπει νὰ γνωρίζῃ νὰ ὑπερασπίζῃ μόνον του τὴν ὕπαρξίν του καὶ τὰ συμφέροντά του.

Ἰδοὺ διατί δὲν ἐκπλησσόμεθα πέραν τοῦ δέοντος πληροφορούμενοι τὴν τελευταίαν ἀπόφασιν τῆς Κοινωνίας τῶν Ε. Κατὰ τὴν τελευταίαν αὐτῆς συνεδρίαν, ἡ Τουρκία ὑπερήσπισεν ἐπιτυχῶς τὴν ἄποψίν της καὶ ἐξέθε τὴν σπουδαιότητα τοῦ ζητήματος, κατὰ τὴν ἀντίληψίν μας, διὰ τοιούτου σαφοῦς τρόπου, ὥστε ἠδύνατό τις νὰ περιμένῃ παρὰ τῆς Κ. Τ. Ε. ἀπόφασιν ἐν τέλει ἀναγνωρίζουσαν ἄνευ δισταγμοῦ τὸ δικαίωμά μας.

Λυπούμεθα λοιπόν, μετὰ τοῦ Τεφὴκ Ρουστῆ βέη, ὅστις καίτοι ἔχει συνηγορήσει ὑπὲρ τῆς ἀπόψεώς του διὰ τοῦ πλέον λαμπροῦ τρόπου, δὲν ἠδυνήθη νὰ μὴ ἐκφράσῃ τὴν λύπην του, διότι ἡ ὑπομονὴ τὴν ὁποίαν ἡ Τουρκία ἐπέδειξε μέχρι τῆς σήμερον ἐν ὀνόματι τῆς εἰρήνης καὶ τῆς διεθνοῦς ἡσυχίας ὑπῆρξε ματαία καὶ ἀνωφελής.

Η ΕΥΡΥΤΕΡΑ ΒΑΛΚΑΝ. ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Σχετικῶς πρὸς ὅσα ὁ ἐν Ἀθήναις ἀνταποκριτής μας ἐτηλεγράφησε, μεταδίδονται ταχυδρομικῶς αἱ ἑπόμεναι πληροφορίαι:

Γενεύη, 15. Ὁ Νίντσιτς ἐπανῆλθεν ἐκ τοῦ Ἐβιὰν εἰς Γενεύην, ἔνθα μετέβη καὶ συνωμίλησε μὲ τὸν Πάσιτς. Εἰς τὸν κ. Ρέντην ἐδήλωσεν ὅτι συνωμίλησε μὲ τὸν Πάσιτς ἐφ' ὅλων τῶν ζητημάτων τῶν ἀφορώντων τὴν Σερβίαν καὶ τὴν Ἑλλάδα, καὶ ὅταν θὰ ἐπανέλθῃ ὁ Πάσιτς εἰς Βελιγράδιον θὰ ἐξακολουθήσουν αἱ διαπραγματεύσεις.

Ἡ πρότασις τοῦ κ. Ρέντη περὶ διαιτησίας ἐχρησίμευσεν ὅπως ἐπεκταθῇ εἰς εὐρυτέραν κλίμακα καὶ νὰ γένεται πλέον συζήτησις περὶ εὐρυτέρας Βαλκανικῆς συμφωνίας, περιλαμβανούσης καὶ τὴν Τουρκίαν, ἐνδιαφερομένης διὰ τὴν διατήρησιν τοῦ παρόντος ἐδαφικοῦ καθεστῶτος καὶ τῆς ἐξασφαλίσεως τῆς εἰρήνης ἐν τοῖς Βαλκανίοις.

Εἰς τοὺς ἐνταῦθα κύκλους θεωρεῖται ὅτι αἱ περὶ Βαλκανικῆς συμφωνίας διαθέσεις ἔχουν προχωρήσει πολὺ καὶ ὅτι δύναταί τις πλέον νὰ ἀποβλέπῃ σήμερον μετὰ πεποιθήσεως εἰς τὸν καταρτισμὸν τοῦ συμφώνου τούτου.

Ὁ ἐν Γενεύῃ ἀνταποκριτὴς τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Συζητήσεων» τηλεγραφεῖ ὅτι ἡ ἐκεῖ ἐπιτευχθεῖσα ἄμεσος ἐπαφὴ τῶν διαφόρων ἀντιπροσώπων κατέληξεν εἰς εὐχάριστα ἀποτελέσματα διὰ τῆς ἄρσεως τῶν παρεξηγήσεων.

Οὕτω, ἐξηκολούθησεν ὁ ἐν λόγῳ ἀνταποκριτής, οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Σερβίας καταφθάσαντες εἰς Γενεύην ἀρκετὰ ἐξημμένοι ἐκ τῆς δημοσιογραφικῆς πολεμικῆς ἡ ὁποία εἶχε σημειωθῆ εἰς ἀμφοτέρας τὰς χώρας ἀντελήφθησαν ὅτι μία συνεννόησις οὐδόλως ἦτο ἀδύνατος.

Αἱ προσεχεῖς διαπραγματεύσεις θὰ ἐπιτρέψουν ἴσως τὴν διευθέτησιν τῶν ὑφισταμένων εἰσέτι δυσχερειῶν.

Η ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΙΣ ΠΟΛΩΝΙΑΝ

Βαρσοβία, 18. Π.Α. Μετὰ τὴν ἀνακήρυξιν τοῦ αὐτοκεφάλου τῆς ὀρθοδόξου πολωνικῆς ἐκκλησίας, δι' ἐπιβλητικῆς ἱεροτελεστίας προσεφέρθη γεῦμα πρὸς τιμὴν τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Πατριαρχείου Κ)πόλεως καὶ τῆς ρουμανικῆς ἐκκλησίας.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Δημοσίας ἐκπαιδεύσεως ἐξεφώνησε λόγον κατὰ τὸ γεῦμα εἰς τὸν ὁποῖον ἀνέπτυξεν ὅτι ἡ πολωνικὴ ὀρθόδοξος ἐκκλησία εἶνε τόσον καλῶς διωργανωμένη ὥστε ἡ διοίκησίς της κατ' οὐδὲν ὑστερεῖ.

ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Σήμερον τὴν 11 1/2 π. μ. ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ συνῆλθεν εἰς γενικὴν συνεδρίαν πρὸς ἐξάντλησιν τῆς συζητήσεως τῶν θεμάτων ἅτινα ἀπησχόλησαν ταύτην τὸ παρελθὸν Σάββατον.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΤΑ ΠΕΡΙ ΠΟΛΕΜΙΚΩΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΩΝ-ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΔΙΑΨΕΥΣΙΣ

Ἄγκυρα, 20. Ἡ «Ματὲν» ἰσχυρίζεται ὅτι ἐπληροφορήθη ἀπὸ τοῦρκον ἀντιπρόσωπον ὅτι ἡ τουρκικὴ κυβέρνησις εὑρίσκεται εἰς διαπραγματεύσεις ἐν Ἀγκύρᾳ μὲ Γερμανοὺς καὶ Ρώσους πληρεξουσίους πρὸς τὸν σκοπὸν στρατιωτικῶν προετοιμασιῶν.

Τὸ Πρ. Ἀνατολῆς ἐξουσιοδοτήθη νὰ διαψεύσῃ κατηγορηματικῶς τὰς σκοπίμους αὐτὰς πληροφορίας αἵτινες καθ' ὁλοκληρίαν εἶνε φαντασιώδεις, καὶ νὰ δηλώσῃ ὅτι οὐδεὶς ἐκ τῶν τούρκων πληρεξουσίων ἔκαμε τοιαύτας δηλώσεις.

Ο „ΤΑΝ“ ΟΜΙΛΕΙ ΠΕΡΙ ΠΟΛΕΜΟΥ

Ὁ «Τὰν» τοῦ σημερινοῦ ταχυδρομικοῦ φακέλλου ἀσχολεῖται ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ μὲ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης καὶ ἐπιλέγει:

Ἡ ἀγγλικὴ γνώμη εἶνε ἄκρως συγκεκινημένη ἐκ τῶν πληροφοριῶν κατὰ τὰς ὁποίας οἱ Τοῦρκοι εἶχον ἤδη διέλθει τὰ ὑπὸ τῆς συμβάσεως τῶν Βρυξελλῶν καθορισθέντα ὅρια καὶ ἐνήργησαν ἀπελάσεις μερικῶν στοιχείων.

Ἡ ἐν Γενεύῃ ἀγγλικὴ ἀντιπροσωπεία ζωηρῶς διεμαρτυρήθη κατὰ τῆς παραβιάσεως ταύτης [illegible]

|| 42

ΕΧΘΡΙΚΑΙ ΚΑΡΔΙΑΙ

ΜΕΓΑ ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

ΠΟΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΔΥΟ;

Σήμερον εἰς τὸν ἐμπαιγμὸν τοῦ νεαροῦ του ἐξαδέλφου ἀπήντησε μὲ μειδίαμα, ὡς νὰ ἐπρόκειτο περὶ ἀστεϊσμοῦ.

—Μὴ τὸ πιστεύετε αὐτό, ἀγαπητέ μου. Ἐκτὸς τῆς ἡλικίας μου καὶ αἱ πολὺ γνωσταὶ ἀρχαί μου ὀφείλουν νὰ σᾶς βεβαιώσουν ὅσον ἀφορᾷ τῆς συμβουλὲς ποὺ θὰ δώσω εἰς τὰ κορίτσια διὰ τὴν ἀνάγνωσί των. Ὅπως σᾶς εἶπα, εἶχα ἀόριστη ἀνάμνησι μόνον τοῦ μυθιστορήματος αὐτοῦ. Θὰ τὸ διαβάσω πάλιν...καὶ εἶμαι βέβαιος, ὅτι θὰ ἐπιδοκιμάσω τελείως τὴν γνώμην σας.

—Βεβαίως, ὡραῖον θὰ ἦτο νὰ εἶσθε ὀλιγώτερον αὐστηρὸς ἀπὸ ἐμέ!..Σεῖς, ὁ Χέμφρε Μπάρφορ, ἕνας ἀπὸ τοὺς στύλους τοῦ ναοῦ, ἄνθρωπος, τὸν ὁποῖον ἀναφέρουν ὡς παράδειγμα, ὁ πρόεδρος τῆς Χριστιανικῆς Ἑταιρίας πρὸς διάσωσιν τῶν παίδων, ὁ πρόεδρος καὶ ἱδρυτὴς τῆς βοηθείας τῶν ἁμαρτωλῶν γυναικῶν, ὁ πρόεδρος τοῦ...τίνος ἀκόμη; Αἱ δὲν εἶσθε ἀκόμη διευθυντὴς μιᾶς ἐπιτροπῆς διὰ τὰ ἀναγνώσματα τῶν νεαρῶν κορασίων;

—Ἀλλ' ἀκριβῶς, ἀγαπητέ μου Οὐότερ. Ἵδρυσα εἰς τὴν ἐνορίαν τοῦ Ρόκεν βιβλιοθήκην, ἡ ὁποία ἔχει ἐκλεκτὰ βιβλία καὶ παρέχει στὴν νεολαία ὑγιᾶ ψυχολογίαν.

—Τέλειος πυργοδεσπότης, σᾶς λέγω! τέλειος. Λαίδη Σέσμπουρυ, ἔχομε ἐδῶ ἕνα ἐξάδελφον, ὁ ὁποῖος βαίνει πρὸς τὴν ἁγιότητα.

Ἡ λαίδη Παμέλα μόλις συνεκράτησε τὴν ταραχή της ἀπὸ τὸ σκωπτικὸ βλέμμα τοῦ προγονοῦ της.

Ἀλλ' ὁ Χέμφρε ἐξηκολούθει νὰ μειδιᾷ ἀπαντῶν:

—Ἀλλοίμονον! ὄχι, φίλε μου! Ἀλλὰ κάμνω ὅ,τι εἰμπορῶ διὰ νὰ νικήσω τὴν ἀτέ-

... τῆς φύσεως;...δύσκολον ἔργον θὰ ξεύρετε ἀπὸ τὸν ἑαυτόν σας.

— Ὤ! ἐγὼ κρατῶ τὴν φύσι μου, ὁποία εἶναι! Εἶναι πολὺ ἁπλούστερον! εἶπεν εἰρωνικὰ ὁ λόρδος Σέσμπουρυ.

— Τί δίκηο ποὺ ἔχετε! ἐφώναξε μὲ θέρμην ἡ Βιολέ, καὶ μὲ βλέμμα εὐγλώττου θωπείας.

Ἡ Ὀριέττα συνέλαβε τὸ βλέμμα αὐτὸ καὶ ἀπὸ τῆς στιγμῆς ἐκείνης περιφρονοῦσε καὶ ἐμιμοῦσε τὴς μὶς Πόρρομπυ.

Ἡ κόμησσα Σάνζωφ καὶ αἱ κόραι της ἐμβῆκαν τὴν στιγμὴν ἐκείνην, καθὼς καὶ οἱ λοιποὶ ξένοι, ἤρχισαν ἄλλαι διάφοροι συζητήσεις, ἐνῷ αἱ δεσποινίδες προσέφεραν τὸ τσάϊ. Ἡ Βιολὲ εἶχε λαμπρὴ ἐπιφάνεια πνευματικῆς ἀναπτύξεως, κοσμικὴ μόρφωσιν, ἀπάθειαν πολὺ μεγάλην. Ἤξευρε νὰ ὁμιλῇ δι' ὅλα τὰ πράγματα, ὥστε νὰ παρουσιάζεται ὡς νέα τελεία τοὐλάχιστον εἰς τὰ μάτια κοινοῦ παρατηρητοῦ. Εἶχε διαβάσει πολλὰ ἔργα σχετικὰ μὲ τὰς χώρας, εἰς τὰς ὁποίας ἐταξίδευε ὁ λόρδος Οὐότερ, διὰ νὰ εὑρίσκῃ σ' ἐκείνην ἐνδιαφέρουσαν συζητήτριαν πρᾶγμα ὅμως πολὺ δύσκολον, ὅπως καὶ ἡ ἰδία εἶχεν ἀντιληφθῇ. Ἀλλ' αὐτὸ δὲν τὴν ἀπήλπιζε, διότι ἐθαύμαζε πολὺ τὸν ἑαυτόν της καὶ ἐσκέπτετο ὅτι μὲ ἐπίμονη ἐπιτηδειότητα καὶ μὲ τὰ πολλά της θέλγητρα, θὰ ἐπετύγχανε τέλος τοῦ σκοποῦ της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΓ'.

Ἡ Ὀριέττα σκέπτεται νὰ γράψῃ εἰς τὸν πατέρα της

Ἡ μὶς Πόρρομπυ διεκρίνετο εἰς τὸ νὰ διοργανώνῃ πολλὰς καὶ ποικίλλας κοσμικὰς διασκεδάσεις, ὅπως καὶ ἡ λαίδη Παμέλα. Διὰ τοῦτο, εἰς τὸ ζήτημα αὐτὸ ὁ λόρδος Σέσμπουρυ τὰς ἄφηνε τελείως ἐλευθέρας. Προσωπικῶς διετήρει μεγάλην ἀνεξαρτησίαν καὶ κατώρθωνε ὥστε οἱ ξένοι του νὰ μὴ τὸν βλέπουν πρὸ τῆς ὥρας τοῦ τσαγιοῦ. Ἤξευραν ὅτι ἔγραφε τὰς ἀναμνήσεις τῶν ταξιδίων του. Οὐδὲ ἀγνοοῦσαν ὅτι στὸ ἰνδικὸ περίπτερον εὑρίσκετο ἡ ὡραία Ἀσσάρα, πάντοτε ἀόρατη. Ἄλλωστε δέ, δὲν ὑπῆρχεν ἀνάγκη ἀφορμῶν ὥστε οἱ ξένοι του νὰ εὑρίσκουν φυσικώτατον ὅ,τι προήρχετο ἀπ' ἐκεῖνον: ἐνῷ θὰ τὸ κατέκριναν εἰς κάθε ἄλλον.

Ἡ Βιολὲ ἦτο καλὴ μουσικὸς καὶ σχεδὸν κάθε βράδυ διωργάνωναν μουσικὰς συναυλίας, εἰς τὰς ὁποίας ἐλάμβαναν μέρος ὁ Οὐότερ, ἡ Ξένια, ἡ Ναθαλία, ἡ κ. Ρόηκτον καὶ ὁ κ. δὲ Φαρνέϊλ, ὁ ὁποῖος ἦτο βιολιστὴς μὲ πολὺ τάλαντον. Ἀλλὰ τὸ βιολὶ τοῦ λόρδου Οὐότερ μετέφερε τὴν Ὀριέττα εἰς χώρας ὀνείρων, τὴν ἔκαμνε νὰ πάλλεται ἀπὸ συγκίνησιν.

(Ἀκολουθεῖ)

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΓΛΩΣΣΩΝ ΚΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

Κεντρικὸν τμῆμα 10 ὁδὸς Σιμὰλ, Πέραν
Κεντρικὸν τμῆμα 1 ὁδὸς Δζιγάλογλου
Σταμπούλ

Τάξεις διὰ τὴν τουρκικήν, ἀγγλικήν, γαλλικήν, γερμανικήν, γυμναστικήν, δακτυλογραφίαν καὶ κόψιμο.

Ἐγγραφαὶ καὶ εἰσαγωγὴ νεανίδων διὰ τὴν φθινοπωρινὴν περίοδον ἀπὸ τῆς 28 Σεπτεμβρίου μέχρι 5 Ὀκτωβρίου.

Μαθήτριαι γίνονται δεκταὶ ἀπὸ ἡλικίας 13 ἐτῶν καὶ ἄνω.

ΣΧΟΛΑΙ ΓΑΛΑΤΑ

Αἱ ἐγγραφαὶ δι' ἀμφοτέρας τὰς σχολὰς παρατείνονται μέχρι τέλους τρέχοντος μηνὸς καὶ συνιστᾶται εἰς τοὺς γονεῖς καὶ κηδεμόνας τῶν μαθητῶν, ὅπως ἐπισπεύσωσι τὴν ἐγγραφὴν αὐτῶν.

Ὁ νενομισμένος ἁγιασμὸς ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῶν μαθημάτων θέλει τελεσθῇ τῇ μεθαύριον Τετάρτῃ, 23 τρ., ὥραν 10 π. μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ ἀρρεναγωγείου, προεξάρχοντος τοῦ γέροντος ἁγίου Καισαρείας κ. Νικολάου, περιστοιχουμένου ὑπὸ τοῦ κλήρου τῆς κοινότητος. Ἐφ' ᾧ παρακαλοῦνται οἱ γονεῖς τῶν μαθητῶν καὶ οἱ μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι ἐγγεγραμμένοι καὶ μή, ὅπως παρευρεθῶσι κατὰ τὴν τελετὴν ταύτην.

Ἐκ τοῦ Γραφείου

ΑΠΟΛΥΣΙΣ ΤΗΣ ΚΛΑΣΕΩΣ 318

Ἡ «Ἰκδὰμ» πληροφορεῖται:

«Ὑπὸ τῆς ἐπιτροπείας τῆς Ἐθν. Ἀμύνης ἀνεκοινώθη εἰς τὰς ἁρμοδίους ἀρχὰς ἡ ἀπόφασις περὶ βαθμιαίας ἀποστρατεύσεως τῶν ἀνδρῶν τῆς ἡλικίας 1318 οἵτινες ἔχουν

συμβολαιογραφικοῦ πληρεξουσίου. Οἱ προσερχόμενοι ὑπὸ τὴν ἰδιότητα κληρονόμων κατατίθενται, ὀφείλουσι νὰ προσαγάγωσιν εἰς τὴν Τράπεζαν πάντα τὰ σχετικὰ πρὸς τὴν ἰδιότητά των ἔγγραφα, ὅπου θέλουσι τὰ παραδίδει πρὸς ἐξέτασιν, καὶ θὰ διέρχωνται τὴν μεθεπομένην ἐργάσιμον, πρὸς διεκπεραίωσιν, ἐὰν τὰ ἔγγραφα εὑρεθῶσιν ἐν τάξει.

Παρακαλοῦνται οἱ κύριοι καταθέται ὅπως τηρήσωσιν ἀκριβῶς τὴν προεκτεθεῖσαν τάξιν, κατὰ τὴν προσέλευσίν των, διότι οὕτω μόνον θὰ εἶνε ἐφικτὴ ἡ ταχεῖα καὶ κανονικὴ ἐξυπηρέτησίς των.

Καλοῦνται ἐπίσης πάντες οἱ ὀφείλοντες εἰς τὰ ἐνταῦθα ὑποκαταστήματα τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, ἐξ ἀνοικτοῦ ἢ ἠγγυημένου προσωπικῶς ἢ δι' ἐνεχύρου λογαριασμοῦ ἐκ γραμματίων ἢ ἐξ οἱασδήποτε ἄλλης αἰτίας, ὅσοι δὲν ἐκλήθησαν μέχρι τοῦδε προσωπικῶς, ὅπως, ἐν διαστήματι δεκαπέντε ἡμερῶν ἀπὸ τῆς σήμερον, προσέλθωσιν εἰς τὸ ἐν Γαλατᾷ ὑποκατάστημα τῆς Τραπέζης πρὸς πληρωμὴν τῶν χρεῶν των καὶ ὁριστικὴν ἐν γένει διακανόνισιν τῶν πρὸς τὴν Τράπεζαν ὑποχρεώσεών των. Παρελθούσης τῆς προθεσμίας ταύτης, ἡ Τράπεζα προειδοποιεῖ τοὺς μὴ συμμορφωθησομένους ὅτι θὰ ἀναλάβῃ πλήρη ἐλευθερίαν νὰ ἐξασκήσῃ τὰ δικαιώματά της πρὸς εἴσπραξιν τοῦ λαβεῖν της.

Τὰ ἐν Γαλατᾷ Γραφεῖα τῆς Τραπέζης θὰ εἶνε ἀνοικτὰ καθ' ἑκάστην, ἀπὸ τῆς 10ης πρωϊνῆς μέχρι μεσημβρίας, καὶ ἀπὸ τῆς 2 μ. μ. μέχρι τῆς 5ης μ. μ., ἐκτὸς τῶν Παρασκευῶν καὶ Κυριακῶν.

Ἐν Κων)πόλει, τῇ 19 Σεπτεμβρίου 1925